

TK

ARKISTOPOPPOLE

TILASTOTIEDOTUS

Statistisk rapport 1972

**TILASTOKESKUS
STATISTIKCENTRALEN**

Helsinki
Helsingfors

Laatija - Referent

Pvm-Datum

No

**Seppo Lainela
601411**

26. 5. 72

RT 1972:14

**Kauppamerenkulun sekä huolinta-
ja ahtaustoiminnan tasetilasto
vuosina 1969 ja 1970**

**Balansstatistiken över handelssjö-
farten samt speditjons- och stuve-
riverksamheten åren 1969 och 1970**

**Statistics of Profit and Loss and
Balance Sheet Accounts of Sea
Transport, Stevedoring and
Forwarding in 1969 and 1970**

Statistics of Profit and Loss Accounts and Balance Sheets of Sea Transport, Forwarding and Stevedoring
Companies in 1969 and 1970

Tilastokeskuksessa on valmistunut kauppamerenkulun sekä huolinta- ja ahtaustoiminnan tasetilasto vuosilta 1969 ja 1970 jatkona aikaisemille vastaaville tutkimuksille. Tutkimusmenetelmää on yksityiskohtaisesti selostettu ensimmäisessä vuosia 1961 ja 1962 koskevassa tilastossa ¹⁾. Tutkimus perustuu edelleen otokseen, sillä toistaiseksi ei ole saatavissa korotusperusteeksi soveltuvia, relevantteja kokonaistietoja.

Kauppamerenkulun osalta otoksen peittävyys alusten bruttovetoisuuden mukaan oli vuonna 1970 68,2 %, joten lasku vuodesta 1969 oli 0,3 %. Nettoliiketoiminnan perusteella pieneen suuruusluokkaan sijoittuvien varustamojen määrä on vähentynyt muutamien yritysten fuusioitumisen sekä toiminnan päättymisen tai huomattavan vähenemisen takia. Tankkilaivojen osalta bruttovetoisuuden mukainen peittävyys oli hieman yli 72 %. Näin ollen edustavuus ei ole muuttunut viime vuodesta. Kuivalastialusten osalta peittävyys oli hieman yli 63 %. Lasku edellisestä vuodesta oli noin 2 %. Otoksen peittävyttä alentavat sellaiset kauppamerenkulkua harjoittavat yritykset, joiden päätoimintana on muu kuin kauppamerenkulku, koska sen osuutta ei ole toistaiseksi mahdollista erottaa koko yrityksen tase- ja muista tiedoista.

Huolinta- ja ahtaustoiminnan osalta peittävyttä voidaan arvioida v. 1964 liikeyrityslaskennan tietojen perusteella. Silloin huolintatoiminnan edustavuus oli liikeyrityksen mukaan lähes 70 % ja ahtaustoiminnan osalta vastavasti n. 88 %. Näiden peittävyys-suhteiden voidaan suurin piirtein olettaa pitävän paikkansa myös vuonna 1970.

Statistikcentralen har uppgjort balansstatistik över sjöfarten samt spediti- och stuveriverksamheten för åren 1969 och 1970 enligt samma förfaranden som följts vid motsvarande tidigare undersökningar. En detaljerad redogörelse för de metoder som följts ingår i den första statistiken, som gäller åren 1961 och 1962 ¹⁾. Undersökningen bygger fortfarande på ett urval, ty tillsvidare finns inte sådana relevanta totaluppgifter att tillgå, vilka skulle lämna sig som förhöjningsbas.

För handelssjöfartens del var urvalets täckning enligt fartygens bruttodräktighet 68,2 % år 1970, vilket betydde en minskning med 0,3 % från år 1969. Antalet rederier inom storleksklassen med liten omsättning har minskat p.g.a. att några företag fusionerats, samt att verksamheten upphört eller avsevärt minskat. För tankfartygens del var täckningen enligt bruttodräktigheten något över 72 %. Representativiteten har således inte förändrat sig jämfört med föregående år. För torrlastfartygens del var täckningen något över 63 %. Nedgången från föregående år var c. 2 %. Urvalets täckning minskas av företag vilka idkar handelssjöfart, men vilkas huvudsakliga verksamhet inriktat sig på annat än handelssjöfart, ty tillsvidare har det inte gått att särskilja dess andel ur hela företagens balans- o. a. uppgifter.

Täckningen för urvalet inom spediti- och stuveriverksamhet kan uppskattas på basen av uppgifter ur företagsräkningen år 1964. Då var täckningen inom spediti- och stuveriverksamheten enligt årsomsättningen nära 70 % och inom stuveriverksamheten ca 88 %. Man kan antaga att dessa relationer i stort sett också gäller för år 1970.

1) Aikaisemmat vastaavat tilastot on julkaistu

- Vuosilta 1961 ja 1962 Tilastokatsauksissa	1963:11
- " 1962 " 1963 "	1965:2
- " 1963 " 1964 "	1965:11
- " 1964 " 1965 "	1966:11
- " 1965 " 1966 Tilastotiedotuksissa Li	1967:12
- " 1966 " 1967 "	1968:18
- " 1967 " 1968 "	1970:11
- " 1968 " 1969 "	RT 1971:10

1) Motsvarande statistik har tidigare publicerats

- för åren 1961 och 1962 i Statistiska översikter	1963:11
- " " 1962 och 1963 " "	1965:2
- " " 1963 " 1964 " "	1965:11
- " " 1964 " 1965 " "	1966:11
- " " 1965 " 1966 " Statistisk rapport Li	1967:12
- " " 1966 " 1967 " "	1968:18
- " " 1967 " 1968 " "	1970:11
- " " 1968 " 1969 " "	RT 1971:10

Oheiseen tasetilastoon on tehty kaksi muutosta. Siirtyvät erät on yhdistetty rahoitusomaisuuteen ja lyhytaikaiseen vieraaseen pääomaan, koska ne luonteeltaan kuuluvat edellä mainittuihin omaisuus- ja pääomaeriin. Suuruusluokittaiset vaateiden erittelyt velallis- ja velkojasektoreittain on poistettu, koska on perusteltua olettaa, että näiden tietojen tarve ja käyttö on erittäin vähäistä.

Tasetilastossa on puutteellisuksia erilaisten ilmoitusperusteiden ja yhtenäisten arvostusperiaatteiden takia, mikä on pidettävä mielessä oheisia lukuja tulkittaessa.

I bifogade balansstatistik har två förändringar gjorts. Resultatregleringsposterna har sammanförts med finansieringstillgångarna och det kortfristiga främmande kapitalet, emedan de till sin natur hör till tidigare nämnda tillgångs- och kapitalposter. Fordringarnas indelning enligt storlek efter gäldenärs- och borgenärssektor har bortlämnats, emedan det är befogat att antaga att både behovet och användningen av dessa uppgifter är mycket minimalt.

Balansstatistiken innehåller bristfälligheter beroende på olika anmälningsgrunder och enhetliga värderingsprinciper, vilket man bör minnas då sifferuppgifterna studeras.

Summary

The statistics of profit and loss accounts of sea transport, stevedoring and forwarding services in 1969 and 1970 form an extension to previous similar investigations published in this Bulletin 1963:11, 1965:2, 1965:11, 1966:11, 1967:12, 1968:18, 1970:11 and 1971:10. The data are based on a sample survey. The statistical unit used is the enterprise. The enterprises included in the sample were divided into three size groups except sea transport (two size groups) according to the size of their annual net turnover.

The coverage of shipping companies in terms of gross reg. tonnage of vessels was 68.2 % in 1970. Since this

variable is no suitable basis for blowing up the data and since the coverage of the forwarding and stevedoring enterprises is not exactly known, the data given depict the samples only. Consequently the absolute data have little significance for other purposes than the calculation of relative figures.

In tables I and V "the pyramid pattern of interfirm comparisons" created by the British Institute of Management (BIM) is used. It was presented in an article in this Bulletin 1963:11.



I. VARUSTAMOJEN SUHDELUVUT VUOSINA 1969 JA 1970
 RELATIONSTAL FÖR REDERIFÖRETAGEN ÅREN 1969 OCH 1970
 Ratios for Shipping Companies in 1969 and 1970

Primääriset suhdeluvut, kustannus- ja varallisuusrakenne Primära relationstal, kostnads- och förmögenhetsstruktur Primary ratios, Structure of Costs and Assets	Mittayksikkö Mått-enhet Unit	Suuruusryhmät nettoliikevaihdon mukaan Storleksgrupper enligt nettoomsättning Size Groups by Annual Net Turnover				Kaikki yritykset Alla företag All Enterprises	
		1 000 000 mk					
		-4.99		5.00-			
		1969	1970	1969	1970	1969	1970

A. Primääriset suhdeluvut – Primära relationstal – Primary ratios

1. Bruttovoitto / Käyttöpääoma Bruttovinst / Sysselsatt kapital Net profit / Employed capital before tax	%	9.9	8.3	6.2	5.5	6.3	5.5
2. Bruttovoitto / Nettoliikevaihto Bruttovinst / Nettoomsättning Net profit / Annual net turnover before tax	%	7.3	7.9	7.0	7.1	7.0	7.1
3. Nettoliikevaihto / Käyttöpääoma Nettoomsättning / Sysselsatt kapital Annual net / Employed capital turnover	kertaa gångar times	1.4	1.0	0.9	0.8	0.9	0.8
4. Nettoliikevaihto / Henkilökunta Nettoomsättning / Personal Annual net / Employees turnover	1 000 mk	47	54	89	106	88	105
5. Käyttöomaisuuden investoinnit / Nettoliikevaihto Investeringar / Nettoomsättning Investments / Annual net turnover	%	42.7	37.6	59.2	49.5	58.9	49.3
-käyttöön otetut / nettoliikevaihto i bruk tagna / nettoomsättning employed / annual net turnover	%	7.7	0.5	22.5	18.3	22.2	18.1
-keskenäiset / nettoliikevaihto anskaffningar / nettoomsättning under arbete / annual net turnover work in progress	%	35.0	37.1	36.7	31.2	36.7	31.2

B. Kustannusrakenne – Kostnadsstruktur – Structure of costs

(Kulut prosentteina nettoliikevaihdosta – Kostnader i procent av nettoomsättning – Operating costs in percent of annual net turnover)

Kulujen pääryhmät: – Huvudgrupper av kostnader: – Main groups of costs:

6. Varsinaiset kulut – Ordinära kostnader – Operating costs	%	107.1	108.1	103.8	101.8	103.9	101.8
7. Henkilökunnan kulut – Personalkostnader – Costs of employees	%	38.1	40.0	24.3	22.2	24.5	22.4
8. Pääoman kulut – Kapitalkostnader – Capital costs	%	34.3	33.5	30.4	31.7	30.5	31.7
9. Liikennekulut – Fartygens trafik-kostnader – Traffic costs	%	32.3	30.5	45.7	44.6	45.5	44.4
10. Muut kulut – Övriga kostnader – Other costs	%	2.4	4.1	3.4	3.3	3.4	3.3

Taulu I. (jatk.) – Tabell I. (forts.)
Table I. (cont.)

Primääriset suhdeluvut, kustannus- ja varallisuusrakenne Primära relationstal, kostnads- och förmögenhetsstruktur Primary ratios, Structure of Costs and Assets	Mittayksikkö Mått-enhet Unit	Suuruusryhmät nettoliikevaihdon mukaan Storleksgrupper enligt netto-omsättning Size Groups by Annual Net Turnover				Kaikki yritykset Alla företag All Enterprises	
		1 000 000 mk					
		-4.99		5.00-		1969	1970
		1969	1970	1969	1970	1969	1970
7. Henkilökunnan kulut: – Personalkostnader: – Costs of employees:							
71. Alusten henkilökunnan palkat – Löön till anställda ombord – Wages and salaries of manning	%	31.0	32.1	18.8	17.5	19.0	17.7
72. Muun henkilökunnan palkat – Löön till andra anställda – Wages and salaries of other employees	%	3.8	4.3	3.2	2.5	3.2	2.5
73. Sosiaalikulut – Socialkostnader – Social charges	%	3.3	3.6	2.3	2.2	2.3	2.2
8. Pääoma kulut: – Kapitalkostnader: – Capital costs:							
81. Korot – Räntor – Interest	%	4.4	4.9	5.4	4.7	5.4	4.8
82. Käyttöomaisuuden poistot – Avskrivningar på anläggningstillgångar – Depreciation of fixed assets	%	17.8	11.2	16.0	15.8	16.1	15.7
83. Luokituspoistot – Klassificeringsavskrivningar – Classification depreciation	%	-	-	0.1	0.1	0.1	0.1
84. Alushankintalain mukaiset poistot – Avskrivningar enl. lagen om fartygsanskaffning – Depreciation according to the law rel. to purchase of vessels	%	-	-	0.1	0.5	0.1	0.5
85. Muut poistot – Övriga avskrivningar – Other depreciation	%	0.4	0.4	0.5	0.2	0.5	0.2
86. Vakuutuskulut – Försäkringskostnader – Insurance premiums	%	6.2	6.4	3.9	4.1	3.9	4.1
87. Korjaus- ja kunnossapitokulut – Reparations- och underhållskostnader – Repairs and maintenance	%	5.5	10.6	4.4	6.3	4.4	6.3
9. Liikennekulut: – Trafikkostnader: – Traffic costs:							
91. Poltto- ja voiteluaineet – Bränsle- och smörjmedel – Fuels and lubricants	%	5.3	4.8	6.2	6.4	6.2	6.4
92. Kansi-, kone- ja pentteritarvikkeet – Däcks-, maskin- och pentryförnödenheter – Deck, machine and pantry materials	%	5.2	4.2	3.4	3.2	3.5	3.2
93. Muonituskulut – Proviantkostnader – Provision costs	%	4.0	3.8	3.0	3.4	3.0	3.4
94. Satamamaksut ja meklarinpalkkiot – Hamnavgifter och mäklararvoden – Harbour costs and brokerage	%	7.8	8.5	10.5	10.0	10.4	10.0
95. Lastaus- ja purkausmaksut – Lastnings- och lossningsavgifter – Loading and unloading costs	%	9.5	8.9	14.6	13.7	14.5	13.7
96. Aikarahtausvuokrat – Tidsbefraktningshyror – Rent of timechartered vessels	%	-	-	2.9	3.3	2.9	3.2
97. Muut liikennekulut – Övriga trafik-kostnader – Other traffic costs	%	0.5	0.3	5.1	4.6	5.0	4.5

Taulu I. (jatk.) – Tabell I. (forts.)
Table I. (cont.)

Primäriset suhdeluvut, kustannus- ja varallisuusrakenne Primära relationstal, kostnads- och förmögenhetsstruktur Primary ratios, Structure of Costs and Assets	Mittayksikkö Mått-enhet Unit	Suuruusryhmät nettoliikevaihdon mukaan Storleksgrupper enligt netto-omsättning Size Groups by Annual Net Turnover				Kaikki yritykset Alla företag All Enterprises	
		1 000 000 mk					
		-4.99		5.00-		1969	1970
		1969	1970	1969	1970	1969	1970
10. Muut kulut: – Övriga kostnader: – Other costs:							
101. Mainos- ja konttorikulut – Reklam- och kontorskostnader – Advertising and office material	%	0.4	0.4	0.8	0.8	0.8	0.8
102. Vuokrat – Hyror – Rent	%	0.2	0.2	0.1	0.2	0.1	0.2
103. Verot – Skatter – Direct taxes	%	0.3	0.3	0.5	0.7	0.5	0.7
104. Muut varsinaiset kulut – Övriga ordinära kostnader – Other operating costs	%	1.5	3.2	2.0	1.6	2.0	1.6
C. Varallisuusrakenne – Förmögenhetsstruktur – Structure of assets							
Käyttöpääoman kiertonopeudet: – Det sysselsatta kapitalets omsättnings-hastighet: – Ratios of employed capital :							
11. Nettoliikevaihto /Rahoitusomaisuus Nettoomsättning /Finansieringstill-gångar	kertaa gänger						
Annual net turnover /Financial assets	times	4.3	4.1	4.7	3.7	4.7	3.7
12. Nettoliikevaihto /Vaihto-omaisuus Nettoomsättning /Omsättningstill-gångar	kertaa gänger						
Annual net turnover /Turnover assets	times	468.5	505.5	82.5	77.8	83.5	78.7
13. Nettoliikevaihto /Käyttöomaisuus Nettoomsättning /Anläggningstill-gångar	kertaa gänger						
Annual net turnover /Fixed assets	times	2.0	1.4	1.1	1.0	1.1	1.0
Rahoituksen rakenne: – Finansieringsstruktur: – Structure of financing:							
14. Lyhytaikaiset luotot /Koko pääoma Kortfristiga krediter /Totalt kapital	%	37.5	53.4	17.5	15.4	17.8	15.9
15. Pitkäaikaiset luotot /Koko pääoma Långfristiga krediter /Totalt kapital	%	32.6	24.3	70.7	73.9	70.2	73.3
16. Oma pääoma /Koko pääoma Eget kapital /Totalt kapital	%	29.9	22.3	11.8	10.7	12.0	10.8

Taulu I. (jatk.) – Tabell I. (forts.)
Table I. (cont.)

Primääriset suhdeluvut, kustannus- ja varallisuusrakenne Primära relationstal, kostnads- och förmögenhetsstruktur: Primary ratios, Structure of Costs and Assets	Mittayksikkö Mått-enhet Unit	Suuruusryhmät nettoliikevaihdon mukaan Storleksgrupper enligt netto-omsättning Size Groups by Annual Net Turnover				Kaikki yritykset Alla företag All Enterprises	
		1 000 000 mk					
		-4.99		5.00-			
		1969	1970	1969	1970	1969	1970
Rahoitusomaisuuden rakenne: – Finansieringstillgångarnas struktur: – Structure of financial assets:							
17. Kassa- ja pankki-/Rahoitusomaisuus saatavat Kassa- och bank-/Finansieringstillgodohavanden Cash and bank /Financial assets accounts	%	18.1	28.5	14.1	12.3	14.1	12.5
18. Vekseli- ja tili-/Rahoitusomaisuus saatavat Växel- och /Finansierings- kontofordringar tillgångar Bills of exchange /Financial assets and trade claims	%	77.3	63.0	71.8	52.8	72.0	52.9
19. Muut likvidit varat /Rahoitusomaisuus Övriga likvida /Finansierings- medel tillgångar Other liquid /Financial assets assets	%	4.6	8.5	14.1	34.9	13.9	34.6
Maksuvalmius: – Likviditet: – Liquidity:							
20. Rahoitus- ja vaihto-omaisuus /Lyhytaikaiset luotot Finansierings- /Kortfristiga och omsättnings- krediter tillgångar Current assets /Short-term liabilities	kertaa gänger times	0.5	0.3	0.8	1.1	0.8	1.1
21. Rahoitusomaisuus /Lyhytaikaiset luotot Finansieringstill-/Kortfristiga gångar Krediter Financial assets /Short-term liabilities	kertaa gänger times	0.5	0.3	0.8	1.1	0.8	1.0
22. Nettoliikevaihto /Vekseli- ja tilisaatavat Nettoomsättning /Växel- och kontofordringar Annual net /Bills of exchange turnover and trade claims	kertaa gänger times	5.6	6.5	6.6	7.0	6.5	7.0

II. VARUSTAMOJEN YLEISTIEDOT JA TULOSTASE VUOSINA 1969 JA 1970
 REDERIFÖRETAGENS ALLMÄNNA UPPGIFTER OCH RESULTATRÄKNING ÅREN 1969 OCH 1970
 General Information on Shipping Companies and Profit and Loss Account in
 1969 and 1970

Yleistiedot ja tulostase Allmänna uppgifter och resultaträkning General Information and Profit and Loss Account	Suuruusryhmät nettoliikevaihdon mukaan Storleksgrupper enligt netto- omsättning Size Groups by Annual Net Turnover				Kaikki yritykset Alla företag All Enterprises	
	1 000 000 mk					
	-4.99		5.00-		1969	1970
	1969	1970	1969	1970	1969	1970
Varustamojen lukumäärä - Antalet rederier - Number of shipping companies	9	9	23	23	32	32
Alusten lukumäärä - Antalet fartyg - Number of vessels	14	11	178	177	192	188
- siitä tankkilaivoja - därav tankfartyg - of which tankers	2	1	33	33	35	34
Alusten bruttovetoisuus - Fartygens dräktighet i br. reg. ton - Gross reg. tonnage of vessels ...	16 892	13 020	897 405	897 450	914 297	910 470
- siitä tankkilaivoja - därav tankfartyg - of which tankers	1 840	1 325	497 149	510 050	498 989	511 375
Henkilökunnan suuruus - Personalens storlek - Number of employees	201	187	6 963	6 988	7 164	7 175
- siitä aluksissa - därav anställda ombord - of which manning	178	164	6 132	6 084	6 310	6 248
Nettoliikevaihto - Nettoomsättning - Annual net turnover, 1 000 000 mk	9.37	10.11	622.65	743.24	632.02	753.35
- siitä henkilöliikenne - därav passagerartrafik - of which passenger traffic, 1 000 000 mk	0.31	0.29	66.94	85.93	67.25	86.22
- siitä tavaraliikenne - därav godstrafik - of which goods traffic, 1 000 000 mk	8.71	9.44	501.92	585.98	510.63	595.42
- siitä myynti laivoissa - därav försäljning till resande - of which sales to passengers, 1 000 000 mk	0.02	0.02	49.19	65.53	49.21	65.55
TULOSTASE - RESULTATRÄKNING - PROFIT AND LOSS ACCOUNT 1 000 000 mk						
KULUT - KOSTNADER - COSTS						
Henkilökunnan kulut: - Personalkostnader: - Labour costs:						
Alusten henkilökunnan palkat 1) - Löner till an- ställda ombord 1) - Wages and salaries of manning	2.90	3.25	116.90	129.90	119.80	133.15
Muun henkilökunnan palkat 1) - Löner till andra anställda 1) - Wages and salaries of other employees	0.36	0.43	20.17	18.73	20.53	19.16
Sosiaalikulut 2) - Sociala kostnader 2) - Social charges	0.31	0.36	14.30	16.06	14.61	16.42
Pääoman kulut: - Kapitalkostnader: - Capital costs:						
Korot - Räntor - Interest	0.41	0.50	33.39	35.35	33.80	35.85
Aineellisen käyttöomaisuuden poistot - Avskriv- ningar på materiella anläggningstillgångar - Depreciation of fixed assets	1.67	1.13	99.73	117.24	101.40	118.37
Luokituspoistot - Klassificeringsavskrivningar - Classification depreciation	-	-	0.72	0.46	0.72	0.46
Alushankintalain mukaiset poistot - Avskrivnin- gar en. lagen om fartygsanskaffning - Depreciation according to the law rel. to purchase of vessels	-	-	0.51	4.17	0.51	4.17
Muut poistot 3) - Övriga avskrivningar 3) - Other depreciation	0.04	0.04	3.41	1.45	3.45	1.49
Vakuutuskulut 4) - Försäkringskostnader 4) - Insurance premiums	0.58	0.65	24.25	30.35	24.83	31.00
Korjaus- ja kunnossapitokulut - Reparations- och underhållskostnader - Repairs and maintenance	0.51	1.07	27.11	46.73	27.62	47.80

Taulu II. (jatk.) – Tabell II. (forts.) – Table II. (cont.)

Yleistiedot ja tulostase Allmänna uppgifter och resultaträkning General Information and Profit and Loss Account 1 000 000 mk	Suuruusryhmät nettoliikevaihdon mukaan Storleksgrupper enligt netto- omsättning Size Groups by Annual Net Turnover				Kaikki yritykset Alla företag Alla Enterprises	
	1 000 000 mk					
	-4.99		5.00-			
	1969	1970	1969	1970	1969	1970
Liikennekulut: – Trafikkostnader: – Traffic costs:						
Poltto- ja voiteluaineet – Bränsle- och smörjme- del – Fuels and lubricants	0.50	0.49	38.59	47.82	39.09	48.31
Kansi-, kone- ja pentteritarvikkeet – Deck-, maskin- och pentryförnödenheter – Deck-, machine and pantry materials	0.49	0.42	21.37	23.63	21.86	24.05
Muonituskulut – Proviantkostnader – Provision costs	0.37	0.38	18.60	24.97	18.97	25.35
Satamamaksut ja meklararin palkkiot – Hamnav- gifter och mäklararvoden – Harbour costs and brokerage	0.73	0.86	65.36	74.76	66.09	75.62
Lastaus- ja purkausmaksut – Lastnings- och lossningsavgifter – Loading and unloading costs	0.89	0.90	90.76	101.99	91.65	102.89
Aikarahtausvuokrat – Tidsbefraktningshyror – Rent of timechartered vessels	-	-	18.31	24.50	18.31	24.50
Muut liikennekulut – Övriga trafikknstnader – Other traffic costs	0.05	0.03	31.64	34.13	31.69	34.16
Muut kulut: – Övriga kostnader: – Other costs:						
Mainos- ja konttorikulut 5) – Reklam- och kontors- kostnader 5) – Advertising and office material	0.04	0.04	4.89	5.90	4.93	5.94
Vuokrat – Hyror – Rent	0.02	0.02	0.98	1.46	1.00	1.48
Verot 6) – Skatter 6) – Direct taxes	0.03	0.03	3.12	4.83	3.15	4.86
Muut varsinaiset kulut 7) – Övriga ordinära kost- nader 7) – Other operating costs	0.14	0.33	12.45	11.93	12.59	12.26
Ylimääräiset kulut – Extraordinära kostnader – Non-operating costs	0.00	0.00	0.21	0.13	0.21	0.13
Voitto 8) – Vinst 8) – Net profit	0.23	0.25	8.00	13.05	8.23	13.30
Yhteensä – Summa – Total	10.27	11.18	654.77	769.54	665.04	780.72
TUOTOT – INTÄKTER – INCOME						
Alusten liikennetuotot – Fartygens trafikintäkter – Traffic income	6.51	7.02	627.92	739.59	634.43	746.61
Agentuuri- yms. tuotot – Intäkter av agentur o.d. – Income of agents	0.01	0.00	3.78	5.34	3.79	5.34
Korkotuotot – Ränteintäkter – Interest	0.12	0.12	4.14	7.21	4.26	7.33
Alusten vuokrauksesta saadut tuotot – Intäkter av fartygsuthyrning – Income of chartered vessels	3.37	3.60	3.70	3.44	7.07	7.04
Muut vuokratuotot – Övriga hyresintäkter – Other rent	-	-	1.24	1.07	1.24	1.07
Osinkotuotot – Dividendintäkter – Dividends ...	0.08	0.13	0.41	1.09	0.49	1.22
Muut varsinaiset tuotot – Övriga ordinära intäk- ter – Other operating income	0.11	0.14	10.41	10.04	10.52	10.18
Ylimääräiset tuotot – Extraordinära intäkter – Non-operating income	0.07	0.17	2.05	1.15	2.12	1.32
Tappio – Förlust – Loss	0.00	0.00	1.12	0.61	1.12	0.61
Yhteensä – Summa – Total	10.27	11.18	654.77	769.54	665.04	780.72

III. VARUSTAMOJEN KULUT ULKOMAILLE JA NIIDEN KUSTANNUSRAKENNE VUOSINA 1969 JA 1970
 REDERIFÖRETAGENS KOSTNADER UTOMLANDS OCH DERAS KOSTNADSSTRUKTUR ÅREN 1969
 OCH 1970
 Costs to Foreign Countries and Structure of Costs in 1969 and 1970

Kulut ulkomaille Kostnader till utlandet Costs to Foreign Countries 1 000 000 mk	Suuruusryhmät nettoliikevaihdon mukaan Storleksgrupper enligt netto- omsättning Size Groups by Annual Net Turnover				Kaikki yritykset Alla företag All Enterprises	
	1 000 000 mk					
	-4.99		5.00-			
	1969	1970	1969	1970	1969	1970
Varustamojen lukumäärä - Antalet rederier - Number of shipping companies	6	6	18	18	24	24
Nettoliikevaihto - Nettoomsättning - Annual net turnover	8.34	9.02	565.73	662.38	574.07	671.40
Henkilökunnan kulut: - Personalkostnader: - Labour costs: Henkilökunnan palkat 1) - Personalens löner 1) - Wages and salaries	0.27	0.19	0.32	0.55	0.59	0.74
Sosiaalikulut 2) - Sociala kostnader 2) - Social charges	-	-	0.20	0.11	0.20	0.11
Pääoman kulut: - Kapitalkostnader: - Capital costs: Korot - Räntor - Interest	-	-	5.33	5.94	5.33	5.94
Vakuutuskulut 4) - Försäkringskostnader 4) - Insurance premiums	0.18	0.23	2.87	4.05	3.05	4.28
Korjaus- ja kunnossapitokulut - Reparations- och underhållskostnader - Repairs and maintenance	0.13	0.20	11.85	23.67	11.98	23.87
Liikennekulut: - Trafikkostnader: - Traffic costs: Poltto- ja voiteluaineet - Bränsle- och smörjme- del - Fuels and lubricants	0.27	0.27	30.80	38.39	31.07	38.66
Kansi-, kone- ja pentteritarvikkeet - Däcks-, maskin- och pentryförnödenheter - Däck-, machine and pantry materials	0.13	0.12	9.41	11.60	9.54	11.72
Muonituskulut - Proviantkostnader - Provision costs	0.11	0.09	6.70	8.04	6.81	8.13
Satamamaksut ja meklararin palkkiot - Hamnav- gifter och mäklararvoden - Harbour costs and brokerage	0.33	0.41	42.06	44.00	42.39	44.41
Lastaus- ja purkausmaksut - Lastnings- och lossningsavgifter - Loading and unloading costs	0.44	0.39	56.15	61.53	56.59	61.92
Aikarahtausvuokrat - Tidsbefraktingshyror - Rent of timechartered vessels	-	-	4.57	9.54	4.57	9.54
Muut liikennekulut - Övriga trafikostnader - Other traffic costs	0.00	0.00	8.81	7.23	8.81	7.23
Muut kulut: - Övriga kostnader: - Other costs: Mainos- ja konttorikulut 5) - Reklam- och kontorskostnader 5) - Advertising and office material	0.00	0.00	0.48	0.93	0.48	0.93
Vuokrat - Hyror - Rent	-	-	0.01	0.04	0.01	0.04
Muut varsinaiset kulut 7) - Övriga ordinära kost- nader 7) - Other operating costs	0.00	0.00	0.28	0.54	0.28	0.54
Yhteensä - Sammanlagt - Total	1.86	1.90	179.84	216.16	181.70	218.06

Kustannusrakenne - Kostnadsstruktur - Structure
of costs

Kulut prosentteina nettoliikevaihdosta - Kostnader
i procent av nettoomsättning - Operating costs in
percent of annual net turnover

Kulujen pääryhmät: - Huvudgrupper av kostnader: -
Main groups of costs:

Varsinaiset kulut - Ordinära kostnader -
Operating costs

22.3 21.1 31.8 32.6 31.6 32.5

Taulu III. (jatk.) – Tabell III. (forts.) – Table III. (cont.)

Kulut ulkomaille Kostnader till utlandet Costs to Foreign Countries %	Suurusryhmät nettoliikevaihdon mukaan Storleksgrupper enligt netto- omsättning Size Groups by Annual Net Turnover				Kaikki yritykset Alla företag All Enterprises	
	1 000 000 mk					
	-4.99		5.00-			
	1969	1970	1969	1970	1969	1970
Henkilökunnan kulut – Personalkostnader – Costs of employees	3.2	2.1	0.1	0.1	0.1	0.1
Pääoman kulut – Kapitalkostnader – Capital costs	3.7	4.8	3.6	5.1	3.6	5.1
Liikennekulut – Fartygens trafikostnader – Traffic costs	15.4	14.2	28.0	27.2	27.8	27.1
Muut kulut – Övriga kostnader – Other costs ..	0.0	0.0	0.1	0.2	0.1	0.2
Henkilökunnan kulut: – Personalkostnader: – Costs of employees:						
Henkilökunnan palkat – Personalens löner – Wages and salaries	3.2	2.1	0.1	0.1	0.1	0.1
Sosiaalikulut – Socialkostnader – Social charges	-	-	0.0	0.0	0.0	0.0
Pääoman kulut: – Kapitalkostnader: – Capital costs:						
Korot – Räntor – Interest	-	-	1.0	0.9	0.9	0.9
Vakuutuskulut – Försäkringskostnader – Insurance premiums	2.1	2.6	0.5	0.6	0.6	0.6
Korjaus- ja kunnossapitokulut – Reparations- och underhållskostnader – Repairs and maintenance	1.6	2.2	2.1	3.6	2.1	3.6
Liikennekulut: – Trafikkostnader: – Traffic costs:						
Poltto- ja voiteluaineet – Bränsle- och smörj- medel – Fuels and lubricants	3.2	3.0	5.4	5.8	5.4	5.8
Kansi-, kone- ja pentteritarvikkeet – Decks-, maskin- och pentryförnödenheter – Deck, machine and pantry materials	1.6	1.3	1.7	1.8	1.7	1.8
Muonituskulut – Proviantkostnader – Provision costs	1.3	1.0	1.2	1.2	1.2	1.2
Satamamaksut ja meklarinpalkkiot – Hamn- avgifter och mäklararvoden – Harbour costs and brokerage	4.0	4.6	7.4	6.6	7.4	6.6
Lastaus- ja purkausmaksut – Lastnings- och lossningsavgifter – Loading and unloading costs	5.3	4.3	9.9	9.3	9.8	9.2
Aikarahtausvuokrat – Tidsbefraktungs- hyror – Rent of timechartered vessels	-	-	0.8	1.4	0.8	1.4
Muut liikennekulut – Övriga trafikostnader – Other traffic costs	0.0	0.0	1.6	1.1	1.5	1.1
Muut kulut: – Övriga kostnader: – Other costs:						
Mainos- ja konttorikulut – Reklam- och kon- torskostnader – Advertising and office mate- rial	0.0	0.0	0.1	0.1	0.1	0.1
Vuokrat – Hyror – Rent	-	-	0.0	0.0	0.0	0.0
Muut varsinaiset kulut – Övriga ordinära kostnader – Other operating costs	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	0.1

1)-8) Ks. erien. selityksiä: Tilastokatsauksia 1963:11, s. 50 – Se posternas innehåll: Statistiska översikter 1963:11, s. 50

IV VARUSTAMOJEN OMAISUUSTASE VUOSINA 1969 JA 1970
 REDERIFÖRETAGENS BALANSRÄKNING ÅREN 1969 OCH 1970
 Balance Sheet Accounts of Shipping Companies in 1969 and 1970

Omaisustase Balansräkning Balance Sheet Accounts 1 000 000 mk	Suurusryhmät nettoliikevaihdon mukaan Storleksgrupper enligt netto- omsättning Size Groups by Annual Net Turnover				Kaikki yritykset Alla företag All Enterprises	
	1 000 000 mk					
	-4.99		5.00-			
	1969	1970	1969	1970	1969	1970
Vastaavaa – Aktiva – Assets						
Kassa- ja pankkisaatavat – Kassa- och banktill- godohavanden – Cash and bank accounts	0.39	0.70	18.60	24.78	18.99	25.48
Investointitalletus – Investeringsdeposition – Investment reserve deposits	-	-	0.90	0.94	0.90	0.94
Suhdannetalletus – Konjunkturdeposition – Counter cyclical deposits	-	0.06	0.04	4.00	0.04	4.06
Vekseli- ja tilisaatavat – Växel- och kontoford- ringar – Bills of exchange and trade claims .	1.67	1.55	94.99	106.52	96.66	108.07
Siirtyvät erät – Resultatregleringar – Items adjusting the result	0.07	0.12	8.40	7.94	8.47	8.06
Muu rahoitusomaisuus – Övriga finansierings- tillgångar – Other financial assets	0.03	0.03	9.29	57.50	9.32	57.53
Rahoitusomaisuus yhteensä – Summa finansierings- tillgångar – Total financial assets	<u>2.16</u>	<u>2.46</u>	<u>132.22</u>	<u>201.68</u>	<u>134.38</u>	<u>204.14</u>
Vaihto-omaisuus yhteensä – Summa omsätnings- tillgångar – Total turnover assets	<u>0.02</u>	<u>0.02</u>	<u>7.55</u>	<u>9.55</u>	<u>7.57</u>	<u>9.57</u>
Aineellinen käyttöomaisuus yhteensä – Materiella anläggningstillgångar sammanlagt – Fixed assets						
Osakkeet – Aktier – Shares	7.96	10.96	770.83	968.26	778.79	979.22
Huoneisto-osakkeet – Lokalaktier – Shares of apartments	0.00	0.00	14.06	14.61	14.06	14.61
Muu aineeton käyttöomaisuus – Övriga immate- riella anläggningstillgångar – Other immate- rial fixed assets	-	-	1.30	1.30	1.30	1.30
Perustamis- ja järjestelykustannukset – Grund- läggnings- och organisationskostnader – Foundation and organization expenses	0.00	-	2.37	2.15	2.37	2.15
Käyttöomaisuus yhteensä – Summa anläggningstill- gångar – Total fixed assets	<u>7.96</u>	<u>10.96</u>	<u>788.56</u>	<u>986.32</u>	<u>796.52</u>	<u>997.28</u>
Arvostuserät – Värderingregleringar – Items of valuation	0.02	0.02	2.13	0.99	2.15	1.01
Ylimääräinen omaisuus yhteensä – Summa extra- ordinära tillgångar – Total extraordinary- assets	1.86	1.93	12.16	12.13	14.02	14.06
Tappio edellisiltä vuosilta – Förlust från före- gående år – Loss for the preceding years ..	0.17	0.14	2.27	2.88	2.44	3.02
Tilikauden tappio – Periodens förlust – Loss for the accounting period	0.00	0.00	1.12	0.61	1.12	0.61
Yhteensä – Summa – Total	<u>12.19</u>	<u>15.53</u>	<u>946.01</u>	<u>1214.16</u>	<u>958.20</u>	<u>1229.69</u>

Taulu IV. (jatk.) – Tabell IV. (forts.) – Table IV. (cont.)

Omaisuuatase Balansräkning Balance Sheet Accounts	Suuruusryhmät nettoliikevaihdon mukaan Storleksgrupper enligt netto- omsättning Size Groups by Annual Net Turnover				Kaikki yritykset Alla företag All Enterprises	
	1 000 000 mk					
	-4.99		5.00-			
1 000 000 mk	1969	1970	1969	1970	1969	1970
Vastattavaa – Passiva – Liabilities						
Vekseli- ja tilivelat – Växel- och kontoskulder – Bills of exchange and trade debts	3.40	6.80	95.82	126.49	99.22	133.29
Luotollinen shekkitili – Checkräkning med kred- dit – Overdräfts	0.62	0.52	9.28	6.48	9.90	7.00
Siirtyvät erät – Resultatregleringar – Items adjusting the result	0.51	0.91	14.21	15.80	14.72	16.71
Muut lyhytaikaiset luotot – Övriga kortfristiga krediter – Other short-term liabilities	0.04	0.06	46.69	38.13	46.73	38.19
Lyhytaikaiset luotot yhteensä – Summa kortfristiga krediter – Total short-term liabilities	<u>4.57</u>	<u>8.29</u>	<u>166.00</u>	<u>186.90</u>	<u>170.57</u>	<u>195.19</u>
Luotot rahoituslaitoksilta – Krediter från kredit- inrättningar – Liabilities from financial institutions	2.26	2.46	103.41	92.98	105.67	95.44
Obligaatiolainat – Obligationslån – Bond loans .	-	-	1.75	1.63	1.75	1.63
Luotot eläkesäätiöiltä – Krediter från pensions- stiftelser – Pension fund liabilities	-	-	4.30	5.81	4.30	5.81
Luotot suoraan ulkomailta – Krediter från ut- landet – Liabilities from abroad	0.39	0.27	176.29	256.32	176.68	256.59
Luotot muilta yrityksiltä – Krediter från andra företag – Liabilities from other enterprises.	0.30	0.28	362.15	508.25	362.45	508.53
Muut pitkäaikaiset luotot – Övriga långfristiga krediter – Other long-term liabilities	1.03	0.77	20.85	32.54	21.88	33.31
Pitkäaikaiset luotot yhteensä – Summa långfristiga krediter – Total long-term liabilities	<u>3.98</u>	<u>3.78</u>	<u>668.75</u>	<u>897.53</u>	<u>672.73</u>	<u>901.31</u>
Liiketoiminnan kehittämisrahasto – Affärsverk- samhetens utvecklingsfond – Business development fund	-	0.01	22.03	30.34	22.03	30.35
Luottotappio- ja takuuvaraus – Kreditförlust- och garantireservering – Reserve for bad debts and guarantees	-	-	0.02	0.45	0.02	0.45
Muut arvostuserät – Övriga värderegleringar – Other items of valuation	-	0.01	9.71	9.77	9.71	9.78
Arvostuserät yhteensä – Summa värderegleringar – Total items of valuation	<u>-</u>	<u>0.02</u>	<u>31.76</u>	<u>40.56</u>	<u>31.76</u>	<u>40.58</u>
Osake- tai osuuspääoma – Aktie- eller andels- kapital – Share capital	0.69	0.69	47.04	47.15	47.73	47.84
Vararahasto – Reservfond – Reserve funds ...	2.22	2.18	4.62	4.77	6.84	6.95
Investointirahasto – Investeringsfond – Invest- ment funds	-	-	2.92	5.72	2.92	5.72
Muut rahastot – Övriga fonder innalles – Other funds	0.07	0.01	14.78	18.48	14.85	18.49
Voitto edellisiltä vuosilta – Vinst från före- gående år – Profit for the preceding years .	0.43	0.31	4.47	5.21	4.90	5.52
Tilikauden voitto – Periodens vinst – Profit for the accounting period	0.23	0.25	5.67	7.84	5.90	8.09
Oma pääoma yhteensä – Summa eget kapital – Total own capital	<u>3.64</u>	<u>3.44</u>	<u>79.50</u>	<u>89.17</u>	<u>83.14</u>	<u>92.61</u>
Yhteensä – Summa – Total	<u>12.19</u>	<u>15.53</u>	<u>946.01</u>	<u>1 214.16</u>	<u>958.20</u>	<u>1 229.69</u>

V. VARUSTAMOJEN AINEELLISEN KÄYTTÖMAISUUDEN MUUTOKSET VUOSINA 1969 JA 1970
 ÄNDRINGAR I REDERIFÖRETAGENS MATERIELLA ANLÄGGNINGSTILLGÅNGAR ÅREN 1969
 OCH 1970
 Changes in the Fixed Assets of Shipping Companies in 1969 and 1970

Muutokset Ändringar Changes 1 000 000 mk	Suuruusryhmät nettoliikevaihdon mukaan Storleksgrupper enligt netto- omsättning Size Groups by Annual Net Turnover				Kaikki yritykset Alla företag All Enterprises	
	1 000 000 mk					
	-4.99		5.00-			
	1969	1970	1969	1970	1969	1970
Aineellinen käyttöomaisuus tilikauden alussa - Materiella anläggningstillgångar vid periodens början - Fixed assets at the beginning of the period	5.41	7.96	506.54	770.83	511.95	778.79
- siitä alukset-därav fartyg - of which vessels	5.38	7.93	485.21	745.95	490.59	753.88
Investoinnit - Investeringar - Investments	4.00	3.80	368.45	367.81	372.45	371.61
- siitä alukset-därav fartyg - of which vessels	3.99	3.80	357.94	359.26	361.93	363.06
- käyttöön otetut - i bruk tagna - employed	0.72	0.05	139.83	136.14	140.55	136.19
- siitä alukset-därav fartyg - of which vessels	0.71	0.05	129.37	127.82	130.08	127.87
- keskeneräiset - anskaffningar under arbete - work in progress	3.28	3.75	228.62	231.67	231.90	235.42
- siitä alukset-därav fartyg - of which vessels	3.28	3.75	228.57	231.44	231.85	235.19
Arvonmuutokset (netto) - Värdeförändringar (netto) - increase - decrease in value (net)	0.41	0.37	10.47	-0.86	10.88	-0.49
- siitä alukset-därav fartyg - of which vessels	0.41	0.37	10.47	-0.86	10.88	-0.49
Poistot - Avskrivningar - Depreciation	1.67	1.13	100.96	121.87	102.63	123.00
- siitä alukset-därav fartyg - of which vessels	1.66	1.13	96.52	117.85	98.18	118.98
Muut vähennykset - Övriga minskningar - Fixed assets sold or taken from use	0.19	0.04	13.67	47.65	13.86	47.69
- siitä alukset-därav fartyg - of which vessels	0.19	0.04	11.15	47.19	11.34	47.23
Aineellinen käyttöomaisuus tilikauden lopussa - Materiella anläggningstillgångar vid periodens slut - Fixed assets at the end of the period	7.96	10.96	770.83	968.26	778.79	979.22
- siitä alukset-därav fartyg - of which vessels	7.93	10.93	745.95	939.31	753.88	950.24

VI. VARUSTAMOJEN SAATAVAT JA LUOTOT VELALLIS- JA VELKOJARYHMITÄIN 1969 JA 1970
 FINANSIERINGSTILLGÅNGAR OCH KREDITER ENLIGT GÄLDENÄRS- OCH BORGENÄRSKATEGORI
 ÅREN 1969 OCH 1970 FÖR REDERIFÖRETAGEN
 Financial Assets and Liabilities of Shipping Companies by Type of Claim and Debtor in 1969 and 1970

Velallis- tai velkojaryhmä Gäldenärs- eller borgenärs- kategori 1 000 000 mk	Saatavat Finansieringstillgångar Claims											
	Shekki- ja postisiirtotili Checkräkning och postgiro Cheque and Post Office Giro Accounts		Talletukset Depositioner Deposits		Saamavexselit Växlar Bills of Exchange		Tilisaatavat Kontoford- ringar Trade Claims		Muut saatavat ml. siirtyvät erät Övriga ford- ringar inkl. resultatreg- leringar Other Claims incl. Items Adjusting the Result		Saatavat yhteensä Summa finansierings- tillgångar Total Claims	
	mk	%	mk	%	mk	%	mk	%	mk	%	mk	%
Suomen Pankki - Finlands Bank												
1969	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1970	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Postipankki - Postbanken												
1969	0.20	2.1	-	-	-	-	-	-	-	-	0.20	0.2
1970	0.17	0.9	-	-	-	-	-	-	-	-	0.17	0.1
Säästöpankit - Sparbanker												
1969	0.00	0.0	-	-	-	-	-	-	-	-	0.00	0.0
1970	0.76	4.2	-	-	-	-	-	-	-	-	0.76	0.4
Osuuspankit - Andelsbanker												
1969	0.00	0.0	0.01	0.1	-	-	-	-	-	-	0.01	0.0
1970	0.00	0.0	0.02	0.3	-	-	-	-	-	-	0.02	0.0
Liikepankit - Affärsbanker												
1969	3.34	34.7	8.31	90.6	-	-	0.00	0.0	-	-	11.65	8.7
1970	11.41	62.5	6.59	96.8	-	-	4.77	4.4	0.02	0.0	22.79	11.5
Kiinnitysluottolaitokset - Hypoteksinrättningar												
1969	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1970	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Vakuutuslaitokset - Försäkringsanstalter												
1969	-	-	-	-	-	-	2.83	2.9	0.25	1.4	3.08	2.3
1970	-	-	-	-	-	-	1.60	1.5	2.77	4.2	4.37	2.2
Muut rahoituslaitokset - Övriga kreditinrättningar												
1969	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1970	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Valtio - Staten												
1969	-	-	-	-	-	-	0.19	0.2	0.12	0.7	0.31	0.2
1970	-	-	-	-	-	-	0.03	0.0	0.44	0.7	0.47	0.2
Kansaneläkelaitos - Folkpensionanstalten												
1969	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1970	-	-	-	-	-	-	-	-	0.01	0.0	0.01	0.0
Kunnat - Kommuner												
1969	-	-	-	-	-	-	0.94	1.0	-	-	0.94	0.7
1970	-	-	-	-	-	-	0.34	0.3	0.92	1.4	1.26	0.6
Yritykset - Företag												
1969	-	-	-	-	-	-	74.83	77.4	9.86	55.4	84.69	63.6
1970	-	-	-	-	-	-	72.30	66.9	50.63	77.2	122.93	61.9
Järjestöt ja yksityiset henkilöt - Organisationer och enskilda personer												
1969	-	-	-	-	-	-	8.13	8.4	0.61	3.4	8.74	6.6
1970	-	-	-	-	-	-	9.68	9.0	0.33	0.5	10.01	5.0
Ulkomaat - Utlandet												
1969	6.09	63.2	0.85	9.3	-	-	9.74	10.1	6.95	39.1	23.63	17.7
1970	5.91	32.4	0.20	2.9	-	-	19.35	17.9	10.47	16.0	35.93	18.1
Yhteensä Summa												
1969	9.63	100.0	9.17	100.0	-	-	96.66	100.0	17.79	100.0	133.25	100.0
1970	18.25	100.0	6.81	100.0	-	-	108.07	100.0	65.59	100.0	198.72	100.0

Luotot Krediter Liabilities												Type of Claim or Debtor
Velkavekselit Skuldväxlar Bills of Exchange		Tilivelat Kontoskulder Trade Debts		Luotollinen shekkitili Checkräkning med kredit Overdrafts		Muut lyhytai- kaiset luotot ml. siirtävät erät Övriga kort- fristiga kredi- ter inkl. resul- tatregleringar Other Short- term Liabilities incl. Items Adju- sting the Result		Pitkääikaiset luotot Långfristiga krediter Long-term Liabilities		Luotot yhteensä Summa krediter Total Liabilities		
mk	%	mk	%	mk	%	mk	%	mk	%	mk	%	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Bank of Finland 1969
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1970
-	-	-	-	-	-	-	-	0.01	0.0	0.01	0.0	Post Office Bank 1969
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1970
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Savings Banks 1969
-	-	-	-	-	-	0.01	0.0	-	-	0.01	0.0	1970
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Co-operative Banks 1969
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1970
17.52	99.8	1.81	2.2	9.55	96.5	2.41	3.9	53.53	8.0	84.82	10.1	Commercial Banks 1969
16.93	64.4	0.04	0.0	7.00	100.0	3.51	6.4	44.25	5.0	71.73	6.6	1970
-	-	-	-	-	-	0.04	0.1	2.94	0.4	2.98	0.4	Mortgage Banks 1969
-	-	-	-	-	-	0.06	0.1	1.60	0.2	1.66	0.2	1970
-	-	0.37	0.5	-	-	2.73	4.4	49.19	7.4	52.29	6.2	Insurance 1969
-	-	2.24	2.1	-	-	5.55	10.1	46.65	5.2	54.44	5.0	1970
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Other Financial Institutions 1969
-	-	-	-	-	-	-	-	2.94	0.3	2.94	0.3	1970
-	-	1.10	1.3	-	-	5.43	8.9	10.39	1.6	16.92	2.0	State 1969
-	-	1.52	1.4	-	-	4.46	8.1	8.28	0.9	14.26	1.3	1970
-	-	-	-	-	-	3.59	5.8	11.46	1.7	15.05	1.8	National Pensions Fund 1969
-	-	-	-	-	-	0.50	0.9	7.98	0.9	8.48	0.8	1970
-	-	0.14	0.2	-	-	0.07	0.1	-	-	0.21	0.0	Communes 1969
-	-	0.10	0.1	-	-	0.14	0.3	0.24	0.0	0.48	0.0	1970
0.04	0.2	55.33	67.7	-	-	27.75	45.2	362.45	54.4	445.57	53.3	Enterprises 1969
-	-	73.97	69.2	-	-	25.85	47.2	508.53	56.9	608.35	55.8	1970
-	-	3.00	3.7	-	-	2.77	4.5	0.03	0.0	5.80	0.7	Organizations and Private Persons 1969
-	-	3.34	3.1	-	-	2.97	5.4	16.81	1.9	23.12	2.1	1970
-	-	19.91	24.4	0.35	3.5	16.60	27.1	176.68	26.5	213.54	25.5	Foreign Countries 1969
9.34	35.6	25.81	24.1	-	-	11.79	21.5	256.59	28.7	303.53	27.9	1970
17.56	100.0	81.66	100.0	9.90	100.0	61.39	100.0	666.68	100.0	837.19	100.0	Total 1969
26.27	100.0	107.02	100.0	7.00	100.0	54.84	100.0	893.87	100.0	1 089.00	100.0	1970

VII. KAUPPAMERENKULUN KEHITYS VUODESTA 1969 VUOTEEN 1970
 UTVECKLINGEN I HANDELSSJÖFARTEN FRÅN 1969 TILL 1970
 Development in the Activity of Sea Transport from 1969 to 1970

Kehitystä kuvaavat erät Poster, som belyser utvecklingen Main Indicators	Muutos Ändring Change %	Kehitystä kuvaavat erät Poster, som belyser utvecklingen Main Indicators	Muutos Ändring Change %
Kaikki yritykset – Alla företag – All Enterprises		Kaikki yritykset – Alla företag – All Enterprises	
Alusten bruttovetoisuus – Fartygens dräktighet i br. reg. ton – Gross reg. tonnage of vessels	0.4	Rahoitusomaisuus – Finansieringstillgångar – Financial assets	51.9
- Tankkilaivat – Tankfartyg – Tankers	2.5	- siitä vekseli- ja tilisaatavat – därav växel- och kontofordringar – of which bills of exchange and trade claims	11.8
- Kuivalastialukset – Torrlastfartyg – Dry cargo vessels	-3.9	Käyttöomaisuus – Anläggningstillgångar – Fixed assets	25.2
Henkilökunta – Personal – Employees	0.1	- siitä alukset – därav fartyg – of which vessels	26.0
- siitä aluksissa – därav anställda ombord – of which manning	-1.0	Investoinnit – Investeringar – Investments ..	-0.2
Nettoliikevaihto – Nettoomsättning – Annual net turnover	19.2	- siitä alukset – därav fartyg – of which vessels	0.3
- siitä henkilöliikenne – därav passagerartrafik – of which passenger traffic ..	28.2	Käyttöpääoma – Sysselsatt kapital – Employed capital	38.1
- siitä tavaraliikenne – därav godstrafik – of which goods traffic	16.6	Lyhytaikaiset luotot – Kortfristiga krediter – Short-term liabilities	14.4
- siitä myyntilainoissa – därav försäljning till resande – of which sales to passengers	33.2	- siitä vekseli- ja tilivelat – därav växel- och kontoskulder – of which bills of exchange and trade debts	34.3
Varsinaiset kulut – Ordinära kostnader – Operating costs	16.9	Pitkäaikaiset luotot – Långfristiga krediter – Long-term liabilities	34.0
Henkilökunnan kulut – Personalkostnader – Labour costs	8.9	Oma pääoma – Eget kapital – Own capital ...	15.9
- siitä alusten henkilökunnan palkat – därav löner till anställda ombord – of which wages and salaries of manning ..	11.1	Koko pääoma – Totalt kapital – Total capital.	28.3
Pääoman kulut – Kapitalkostnader – Capital costs	24.3		
- siitä korot – därav räntor – of which interest	6.1		
- siitä aineellisen käyttöomaisuuden poistot – därav avskrivningar på materiella anläggningstillgångar – of which depreciation of fixed assets	16.7		
- siitä korjaus- ja kunnossapitokulut – därav reparations- och underhållskostnader – of which repairs and maintenance	73.1		
Liikennekulut – Trafikkostnader – Traffic costs	16.4		
- siitä poltto- ja voiteluaineet – därav bränsle- och smörjmedel – of which fuels and lubricants	23.6		
- siitä satamamaksut ja meklarinpalkkiot – därav hamnavgifter och mäklararvoden – of which harbour costs and brokerage ..	14.4		
- siitä lastaus- ja purkausmaksut – därav lastnings- och lossningsavgifter – of which loading and unloading costs	12.3		

VIII. AHTAUS JA HUOLINTALIIKEIDEN SUHDELUVUT VUOSINA 1969 JA 1970
 RELATIONSTAL FÖR STUVERI- OCH SPEDITIONS FÖRETAGEN ÅREN 1969 OCH 1970
 Ratios for Stevedoring and Forwarding in 1969 and 1970

Primääriset suhdeluvut, kustannus- ja varallisuusrakenne Primära relationstal, kostnads- och förmögenhetsstruktur	Mittayksikkö Mått-enhet Unit	Ahtaus - Stuveri - Stevedoring								
		Suuruusryhmät nettoliikevaihdon mukaan Storleksgrupper enligt nettoomsättning Size Groups by Annual Net Turnover						Kaikki yritykset Alla företag All Enterprises		
		1 000 000 mk								
		-0.49		0.50-1.99		2.00-				
		1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	
A. Primääriset suhdeluvut - Primära relationstal										
1. Bruttovoitto / Bruttovinst	/Käyttöpääoma /Sysseksatt kapital	%	12.1	8.9	12.0	10.7	11.7	10.5	11.7	10.4
2. Bruttovoitto / Bruttovinst	/Nettoliikevaihto /Nettoomsättning	%	4.7	5.7	4.2	4.1	5.0	4.6	4.9	4.5
3. Nettoliikevaihto / Nettoomsättning	/Käyttöpääoma /Sysseksatt kapital	kertaa gångar times	2.6	1.6	2.8	2.6	2.3	2.3	2.4	2.3
4. Nettoliikevaihto / Nettoomsättning	/Henkilökunta /Personal	1 000 mk	14	15	16	17	22	23	20	22
5. Käyttöomaisuuden investoinnit / Investeringar av anläggningstillgångar	/Nettoliikevaihto /Nettoomsättning	%	1.7	15.3	3.1	11.3	16.3	12.0	14.3	12.0
- käyttöön otetut i bruk tagna	/Nettoliikevaihto /Nettoomsättning	%	0.6	15.3	3.1	11.3	15.8	11.1	13.8	11.2
- keskeneräiset anskaffningar under arbete	/Nettoliikevaihto /Nettoomsättning	%	1.1	-	-	-	0.5	0.9	0.5	0.8
B. Kustannusrakenne Kostnadsstruktur										
(Kulut prosentteina nettoliikevaihdosta - Kostnader i procent av nettoomsättning)										
Kulujen pääryhmät: - Huvudgrupper av kostnader:										
6. Varsinaiset kulut - Ordinära kostnader		%	94.7	97.3	99.4	99.0	108.5	109.4	106.9	107.8
7. Henkilökunnan kulut - Personal-kostnader		%	79.8	76.3	76.3	74.5	78.1	77.5	77.9	77.1
8. Pääoman kulut - Kapitalkostnader		%	4.1	7.6	5.8	9.2	11.3	12.6	10.4	12.0
9. Ostot - Inköp		%	5.5	6.0	7.1	7.3	13.3	13.8	12.3	12.8
10. Muut kulut - Övriga kostnader		%	5.3	7.4	10.2	8.0	5.8	5.5	6.3	5.9
7. Henkilökunnan kulut: - Personal-kostnader:										
71. Toimihenkilöiden palkat - Funktionärslöner		%	17.9	19.1	12.9	12.8	10.1	10.2	10.7	10.8
72. Työntekijäin palkat - Arbetarlöner		%	51.1	47.9	54.2	51.1	56.8	55.6	56.3	54.8
73. Sosiaalikulut - Socialkostnader		%	10.8	9.3	9.2	10.6	11.2	11.7	10.9	11.5
8. Pääoman kulut: - Kapitalkostnader:										
81. Korot - Räntor		%	0.8	1.6	1.2	1.1	0.9	1.2	0.9	1.2
82. Aineellisen käyttöomaisuuden poistot - Avskrivningar på materiella anläggningstillgångar		%	2.2	4.4	2.6	5.5	6.4	7.4	5.8	7.1
83. Muut poistot - Övriga avskrivningar		%	-	0.3	0.0	0.3	0.1	0.1	0.1	0.1
84. Vakuutuskulut - Försäkringskostnader		%	0.3	0.5	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3
85. Korjaus- ja kunnossapitokulut - Reparations- och underhållskostnader		%	0.8	0.8	1.7	2.0	3.6	3.6	3.3	3.3
9. Ostot: - Inköp:										
91. Poltto- ja voiteluaineet - Bränsle- och smörjmedel		%	0.3	0.3	0.6	0.7	0.7	0.8	0.7	0.8
92. Muut ostetut palvelukset ja tavarat - Övriga inköpta varor och tjänster		%	5.2	5.7	6.5	6.6	12.6	13.0	11.6	12.0
- niistä nosturinvuokrat - därav kranhyror		%	4.4	4.6	4.5	4.7	7.6	7.7	7.2	7.3
- niistä kuljetuskustannukset - därav transportkostnader		%	0.8	0.8	1.2	1.5	1.1	1.2	1.1	1.2

Huolinta – Spedition – Forwarding						Kaikki yritykset Alla företag All Enterprises		Primary ratios, Structure of Costs and Assets	
Suuruusryhmät nettoliikevaihdon mukaan Storleksgrupper enligt nettoomsättning Size Groups by Annual Net Turnover									
1 000 000 mk									
-0.49		0.50-1.99		2.00-					
1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970		
Primary Ratios									
6.9	7.0	8.2	8.6	7.9	7.8	7.8	7.9	Net profit before tax / Employed capital	
13.2	12.3	9.8	10.0	10.9	10.7	10.8	10.6	Net profit before tax / Annual net turnover	
0.5	0.6	0.8	0.9	0.7	0.7	0.7	0.7	Annual net turnover / Employed capital	
22	24	23	25	22	24	22	24	Annual net turnover / Employees	
4.2	9.3	6.1	10.3	8.0	12.4	7.2	11.6	Investments of fixed assets / Annual net turnover	
4.0	9.3	6.1	10.3	7.9	10.7	7.1	10.5	- employed / Annual net turnover	
0.2	-	-	-	0.1	1.7	0.1	1.1	- work in progress / Annual net turnover	
Structure of costs									
(Operating costs in percent of annual net turnover)									
96.9	99.7	94.4	95.6	90.2	88.7	91.8	91.3	Main groups of costs: Operating costs	
63.4	64.5	63.5	63.1	61.4	58.9	62.1	60.5	Costs of employees	
7.1	7.9	9.5	10.1	9.7	10.0	9.4	9.8	Capital costs	
2.3	2.4	3.4	3.3	2.6	3.0	2.8	3.0	Purchases	
24.1	24.9	18.0	19.1	16.5	16.8	17.5	18.0	Other costs	
48.7	48.0	35.9	35.4	35.9	34.5	37.0	35.9	Costs of employees: Salaries	
7.1	8.7	20.0	19.7	19.1	18.2	18.3	17.8	Wages	
7.6	7.8	7.6	8.0	6.4	6.2	6.8	6.8	Social charges	
3.0	2.7	2.1	2.1	3.5	3.1	3.1	2.8	Capital costs: Interest	
2.8	3.7	4.4	4.6	4.1	4.7	4.1	4.6	Depreciation of fixed assets	
0.3	0.3	0.4	0.1	0.3	0.3	0.3	0.2	Other depreciation	
0.5	0.6	0.7	0.8	0.7	1.0	0.7	0.9	Insurance premiums	
0.5	0.6	1.9	2.5	1.1	0.9	1.2	1.3	Repairs and maintenance	
Purchases:									
1.2	0.9	1.7	1.9	0.6	0.4	0.9	0.8	Fuels and lubricants	
1.1	1.5	1.7	1.4	2.0	2.6	1.9	2.2	Other services and purchases	
-	-	0.6	0.5	-	0.0	0.2	0.1	- of which rents of cranes	
0.7	0.6	0.6	0.5	1.5	1.9	1.2	1.5	- of which transport costs	

Taulu VIII.(jatk.) – Tabell VIII.(forts.) – Table VIII.(cont.)

Primääriset suhdeluvut, kustannus- ja varallisuusrakenne Primära relationstal, kostnads- och förmögenhetsstruktur	Mittayksikkö Mått-enhet Unit	Ahtaus – Stuveri – Stevedoring								
		Suuruusryhmät nettoliikevaihdon mukaan Storleksgrupper enligt nettoomsättning Size Groups by Annual Net Turnover						Kaikki yritykset Alla företag All Enterprises		
		1 000 000 mk								
		-0.49		0.50-1.99		2.00-				
		1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	
10. Muut kulut: – Övriga kostnader:										
101. Mainos- ja konttorikulut – Reklam- och kontorskostnader	%	1.4	1.6	0.8	0.9	0.5	0.5	0.6	0.6	
- siitä tietoliikennekulut – därav kommunikationskostnader ...	%	0.8	0.8	0.3	0.4	0.2	0.3	0.3	0.3	
102. Vuokrat – Hyror	%	0.8	0.8	2.1	2.3	0.8	1.1	0.9	1.3	
103. Energiakulut – Energikostnader.	%	0.0	0.0	0.3	0.3	0.3	0.4	0.3	0.3	
104. Verot – Skatter	%	0.8	2.5	2.3	1.9	1.6	1.1	1.6	1.3	
105. Muut varsinaiset kulut – Övriga ordinära kostnader	%	2.3	2.5	4.7	2.6	2.6	2.4	2.9	2.4	
C. Varallisuusrakenne – Förmögenhetsstruktur										
Käyttöpääoman kiertonopeudet: – Det sysselsatta kapitalets omsättningshastighet:										
11. Nettoliikevaihto / Rahoitusomaisuus Nettoomsättning / Finansieringstillgångar	kertaa gångar times	3.9	2.5	6.0	6.0	6.3	6.7	6.1	6.3	
12. Nettoliikevaihto / Käyttöomaisuus Nettoomsättning / Anläggningstillgångar	kertaa gångar times	7.5	4.3	5.4	4.6	3.9	3.6	4.1	3.7	
Rahoituksen rakenne – Finansieringsstruktur:										
13. Lyhytaikaiset / Koko pääoma luotot / Kortfristiga krediter	%	49.4	48.7	32.4	37.5	45.7	39.6	44.2	39.7	
14. Pitkäaikaiset / Koko pääoma luotot / Långfristiga krediter	%	1.2	16.0	24.0	26.0	29.2	34.0	27.7	32.2	
15. Oma pääoma / Koko pääoma Eget kapital / Totalt kapital	%	49.4	35.3	43.6	36.5	25.1	26.4	28.1	28.1	
Rahoitusomaisuuden rakenne: – Finansieringstillgångarnas struktur:										
16. Kassa- ja pankki- / Rahoitusomaisuus saatavat / Kassa- och bank- tillgödohavanden / Finiansieringstillgångar	%	10.9	24.8	12.0	11.1	7.5	9.3	8.2	10.7	
17. Vekseli- ja tili- / Rahoitusomaisuus saatavat / Växel- och konto- fordringar / Finiansieringstillgångar	%	88.0	74.5	80.9	78.9	80.6	70.5	81.0	71.9	
18. Muut likvidit / Rahoitusomaisuus varat / Övriga likvida medel / Finiansieringstillgångar	%	1.1	0.7	7.1	10.0	11.9	20.2	10.8	17.4	
Maksuvalmius: – Likviditet:										
19. Rahoitus- ja vaihto-omaisuus / Lyhytaikaiset Finansierings- / Kortfristiga och omsättnings- krediter tillgångar	kertaa gångar times	1.1	1.2	1.2	1.0	0.8	0.9	0.9	0.9	
20. Rahoitusomaisuus / Lyhytaikaiset luotot / Kortfristiga Finansierings- krediter tillgångar	kertaa gångar times	1.1	1.2	1.2	1.0	0.8	0.8	0.8	0.9	
21. Nettoliikevaihto / Vekseli- ja tili- Nettoomsättning / saatavat / Växel- och kontofordringar	kertaa gångar times	4.5	3.3	7.4	7.6	7.8	9.5	7.6	8.7	

Huolinta – Spedition – Forwarding						Kaikki yritykset Alla företag All Enterprises		Primary ratios, Structure of Costs and Assets
Suurusryhmät nettoliikevaihdon mukaan Storleksgrupper enligt nettoomsättning Size Groups by Annual Net Turnover								
1 000 000 mk								
-0.49		0.50-1.99		2.00-				
1969	1970	1969	1970	1970	1970	1969	1970	
								Other costs:
8.7	9.5	5.5	5.7	7.3	7.2	6.9	7.0	Advertising and office material
5.7	6.1	3.4	3.6	4.3	4.3	4.2	4.3	- of which communication costs
4.2	4.0	3.7	3.4	2.9	2.7	3.3	3.0	Rent
0.5	0.4	0.3	0.2	0.3	0.5	0.3	0.4	Energy costs
4.2	5.0	3.4	4.7	2.1	2.4	2.6	3.2	Direct taxes
6.5	6.0	5.1	5.1	3.9	4.0	4.4	4.4	Other operating costs
								Structure of assets
								Ratios of employed capital:
0.6	0.6	1.1	1.1	0.9	0.9	0.9	1.0	Annual net turnover /Financial assets
5.6	5.0	3.3	3.4	3.1	3.1	3.2	3.3	Annual net turnover /Fixed assets
								Structure of financing:
71.8	71.6	69.2	66.9	63.5	62.7	65.8	64.6	Short-term liabilities/Total capital
7.7	8.0	6.2	9.1	19.5	21.4	15.1	17.3	Long-term liabilities /Total capital
20.5	20.4	24.6	24.0	17.0	15.9	19.1	18.1	Own capital /Total capital
								Liquidity:
19.4	9.1	9.5	11.1	4.4	5.3	7.4	7.0	Cash and bank accounts /Financial assets
78.2	87.8	85.9	83.8	91.5	90.7	88.6	88.9	Bills of exchange and trade claims /Financial assets
2.4	3.1	4.6	5.1	4.1	4.0	4.0	4.1	Other liquid assets /Financial assets
								Liquidity:
1.2	1.2	1.0	1.1	1.2	1.2	1.2	1.2	Current assets /Short-term liabilities
1.2	1.1	1.0	1.1	1.2	1.2	1.2	1.2	Financial assets /Short-term liabilities
0.8	0.7	1.3	1.4	1.0	1.0	1.1	1.1	Annual net turnover /Bills of exchange and trade claims

IX. AHTAUS- JA HUOLINTALIIKKEIDEN YLEISTIEDOT JA TULOSTASE VUOSINA 1969 JA 1970
 STUVERI- OCH SPEDITIONSFÖRETAGENS ALLMÄNNA UPPGIFTER OCH RESULTATRÄKNING ÅREN
 1969 OCH 1970
 General Information on Stevedoring and Forwarding Enterprises in 1969 and 1970

Yleistiedot ja tulostase Allmänna uppgifter och resultaträkning	Ahtaus - Stuveri - Stevedoring						Kaikki yritykset Alla företag All Enterprises	
	Suuruusryhmät nettoliikevaihdon mukaan Storleksgrupper enligt nettoomsättning Size Groups by Annual Net Turnover							
	1 000 000 mk							
	-0.49		0.50-1.99		2.00-			
1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	
Yritysten lukumäärä - Antalet företag	15	15	16	16	17	17	48	48
Henkilökunnan suuruus - Personalens storlek ..	251	240	906	927	4 595	4 678	5 752	5 845
- siitä toimihenkilöt - därav funktionärer	57	56	119	123	570	581	746	760
- siitä työntekijät - därav arbetare	194	184	787	804	4 025	4 097	5 006	5 085
Nettoliikeyvaihto - Nettoomsättning, 1 000 000 mk	3.62	3.67	14.50	16.21	99.60	109.73	117.72	129.61
TULOSTASE - RESULTATRÄKNING								
1 000 000 mk								
KULUT - KOSTNADER								
Henkilökunnan kulut: - Personalkostnader:								
Toimihenkilöiden palkat 1) - Funktionärs- löner 1)	0.65	0.70	1.87	2.07	10.05	11.18	12.57	13.95
Työntekijöiden palkat 1) - Arbetarlöner 1) ...	1.85	1.76	7.86	8.28	56.57	61.04	66.28	71.08
Sosiaalikulut 2) - Sociala kostnader 2)	0.39	0.34	1.34	1.73	11.17	12.80	12.90	14.87
Pääoman kulut: - Kapitalkostnader:								
Korot - Räntor	0.03	0.06	0.18	0.18	0.88	1.35	1.09	1.59
Aineellisen käyttöomaisuuden poistot - Avskriv- ningar på materiella anläggningstillgångar ..	0.08	0.16	0.37	0.90	6.44	8.15	6.89	9.21
Muut poistot 3) - Övriga avskrivningar 3)	-	0.01	0.00	0.04	0.07	0.07	0.07	0.12
Vakuutuskulut 4) - Försäkringskostnader 4) ..	0.01	0.02	0.04	0.04	0.31	0.37	0.36	0.43
Korjaus- ja kunnossapitokulut - Reparations- och underhållskostnader	0.03	0.03	0.25	0.33	3.59	3.89	3.87	4.25
Ostot: - Inköp:								
Poltto- ja voiteluaineet - Bränsle- och smörj- medel	0.01	0.01	0.09	0.12	0.73	0.82	0.83	0.95
Muut ostetut palvelukset ja tavarat - Övriga in- köpta varor och tjänster	0.19	0.21	0.94	1.06	12.50	14.29	13.63	15.56
- niistä nosturinvuokrat - därav kranhyror .	0.16	0.17	0.65	0.76	7.62	8.49	8.43	9.42
- niistä kuljetuskustannukset - därav trans- portkostnader	0.03	0.03	0.18	0.24	1.10	1.28	1.31	1.55
Muut kulut: - Övriga kostnader:								
Mainos- ja konttorikulut 5) - Reklam- och kontorskostnader 5)	0.05	0.06	0.12	0.14	0.49	0.59	0.66	0.79
- siitä tietoliikennekulut - därav kommunika- tionskostnader	0.03	0.03	0.05	0.07	0.24	0.31	0.32	0.41
Vuokrat - Hyror	0.03	0.03	0.30	0.37	0.76	1.26	1.09	1.66
Energiakulut - Energikostnader	0.00	0.00	0.05	0.05	0.34	0.41	0.39	0.46
Verot 6) - Skatter 6)	0.03	0.09	0.33	0.31	1.56	1.25	1.92	1.65
Muut varsinaiset kulut 7) - Övriga ordinära kostnader 7)	0.08	0.09	0.68	0.43	2.60	2.60	3.36	3.12
Ylimääräiset kulut - Extraordinära kostnader	0.01	0.01	0.00	0.00	0.02	0.01	0.03	0.02
Voitto 8) - Vinst 8)	0.10	0.08	0.13	0.14	2.54	2.24	2.77	2.46
Yhteensä - Summa	<u>3.54</u>	<u>3.66</u>	<u>14.55</u>	<u>16.19</u>	<u>110.62</u>	<u>122.32</u>	<u>128.71</u>	<u>142.17</u>
TUOTOT - INTÄKTER								
Liiketoiminnan tuotot - Affärsverksamhetens intäkter	3.50	3.60	14.47	16.13	109.37	121.14	127.34	140.87
Korkotuotot - Räntaintäkter	0.00	0.00	0.01	0.01	0.12	0.12	0.13	0.13
Vuokratuotot - Hyresintäkter	0.02	0.01	0.04	0.03	0.68	0.75	0.74	0.79
Osinkotuotot - Dividendintäkter	0.00	0.00	0.00	0.00	0.05	0.07	0.05	0.07
Muut varsinaiset tuotot - Övriga ordinära intäkter	0.00	-	-	0.00	0.27	0.21	0.27	0.21
Ylimääräiset tuotot - Extraordinära intäkter ..	0.01	0.02	0.00	-	0.13	0.02	0.14	0.04
Tappio - Förlust	0.01	0.03	0.03	0.02	-	0.01	0.04	0.06
Yhteensä - Summa	<u>3.54</u>	<u>3.66</u>	<u>14.55</u>	<u>16.19</u>	<u>110.62</u>	<u>122.32</u>	<u>128.71</u>	<u>142.17</u>

1) - 8) Ks. erien selityksiä: Tilastokatsauksia 1963:11, s.50. - Se posternas innehåll: Statistiska översikter 1963:11, s.50.

Huolinta - Spedition - Forwarding						Kaikki yritykset Alla företag All Enterprises		General Information and Profit and Loss Account
Suurusryhmät nettoliikévaihdon mukaan Storleksgrupper enligt nettoomsättning Size Groups by Annual Net Turnover								
1 000 000 mk								
-0.49		0.50-1.99		2.00-				
1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	
41	41	22	22	11	11	74	74	Number of enterprises
264	276	781	829	2 086	2 303	3 131	3 408	Number of employees
195	210	412	433	1 216	1 390	1 823	2 033	- of which salaried employees
69	66	369	396	870	913	1 308	1 375	- of which wage earners
5.77	6.67	17.77	20.94	46.48	55.48	70.02	83.09	Annual net turnover
PROFIT AND LOSS ACCOUNT								
COSTS								
Labour costs:								
2.81	3.20	6.38	7.43	16.71	19.15	25.90	29.78	Salaries
0.41	0.58	3.56	4.12	8.86	10.10	12.83	14.80	Wages
0.44	0.52	1.34	1.67	2.98	3.46	4.76	5.65	Social charges
Capital costs:								
0.17	0.18	0.38	0.44	1.62	1.74	2.17	2.36	Interest
0.16	0.25	0.78	0.97	1.93	2.61	2.87	3.83	Depreciation of fixed assets
0.02	0.02	0.07	0.01	0.15	0.16	0.24	0.19	Other depreciation
0.03	0.04	0.12	0.17	0.31	0.53	0.46	0.74	Insurance premiums
0.03	0.04	0.33	0.53	0.51	0.49	0.87	1.06	Repairs and maintenance
Purchases:								
0.07	0.06	0.31	0.39	0.25	0.24	0.63	0.69	Fuels and lubricants
0.06	0.10	0.31	0.29	0.94	1.41	1.31	1.80	Other services and purchases
-	-	0.11	0.11	-	0.00	0.11	0.11	- of which rents of cranes
0.04	0.04	0.11	0.11	0.72	1.07	0.87	1.22	- of which transport costs
Other costs:								
0.50	0.63	0.98	1.20	3.38	4.02	4.86	5.85	Advertising and office material
0.33	0.41	0.61	0.76	2.02	2.41	2.96	3.58	- of which communication costs
0.24	0.27	0.66	0.70	1.38	1.49	2.28	2.46	Rent
0.03	0.03	0.05	0.05	0.13	0.25	0.21	0.33	Energy costs
0.24	0.33	0.60	0.98	0.99	1.33	1.83	2.64	Direct taxes
0.38	0.40	0.90	1.07	1.80	2.22	3.08	3.69	Other operating costs
0.04	0.03	0.01	0.01	0.09	0.06	0.14	0.10	Non-operating costs
0.36	0.33	0.96	0.91	2.32	3.06	3.64	4.30	Net profit
5.99	7.01	17.74	20.94	44.35	52.32	68.08	80.27	Total
INCOME								
5.79	6.75	17.28	20.55	43.88	51.69	66.95	78.99	Operating gross profit
0.03	0.04	0.09	0.12	0.26	0.35	0.38	0.51	Interest
0.11	0.10	0.20	0.17	0.08	0.11	0.39	0.38	Rent
0.01	0.01	0.02	0.05	0.08	0.15	0.11	0.21	Dividends
0.01	0.01	0.04	0.03	0.05	0.02	0.10	0.06	Other operating income
0.01	0.02	0.07	0.02	0.00	-	0.08	0.04	Non-operating income
0.03	0.08	0.04	-	-	-	0.07	0.08	Loss
5.99	7.01	17.74	20.94	44.35	52.32	68.08	80.27	Total

X. AHTAUS- JA HUOLINTALIIKKEIDEN OMAISUUSTASE VUOSINA 1969 JA 1970
 STUVERI- OCH SPEDITIONSFÖRETAGENS BALANSRÄKNING ÅREN 1969 OCH 1970
 Balance Sheets of Stevedoring and Forwarding Enterprises in 1969 and 1970

Omaisuu- stase Balansräkning	Ahtaus - Stuveri - Stevedoring							
	Suuruusryhmät nettoliikevaihdon mukaan Storleksgrupper enligt nettoomsättning Size Groups by Annual Net Turnover						Kaikki yritykset Alla företag All Enterprises	
	1 000 000 mk							
	-0.49		0.50-1.99		2.00-			
1 000 000 mk	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970
Vastaavaa - Aktiva								
Kassa- ja pankkisaatavat - Kassa- och banktill- godohavanden	0.10	0.37	0.29	0.30	1.19	1.53	1.58	2.20
Investointitalletus - Investeringsdeposition ...	-	-	-	-	0.07	0.07	0.07	0.07
Suhdannelletus - Konjunkturdeposition	-	-	-	-	-	0.20	-	0.20
Vekseli- ja tilisaatavat - Växel- och konto- fordringar	0.81	1.11	1.95	2.14	12.76	11.57	15.52	14.82
Siirtyvät erät - Resultatregleringar	-	0.00	0.00	0.00	0.89	1.27	0.89	1.27
Muu rahoitusomaisuus - Övriga finansierings- tillgångar	0.01	0.01	0.17	0.27	0.93	1.78	1.11	2.06
Rahoitusomaisuus yhteensä - Summa finansierings- tillgångar	<u>0.92</u>	<u>1.49</u>	<u>2.41</u>	<u>2.71</u>	<u>15.84</u>	<u>16.42</u>	<u>19.17</u>	<u>20.62</u>
Vaihto-omaisuus yhteensä - Summa omsätnings- tillgångar	-	-	<u>0.01</u>	<u>0.01</u>	<u>0.98</u>	<u>0.69</u>	<u>0.99</u>	<u>0.70</u>
Aineellinen käyttöomaisuus yhteensä - Materiella anläggningstillgångar sammanlagt	0.43	0.77	2.53	3.37	23.98	28.59	26.94	32.73
Huoneisto-osakkeet - Lokalkaktier	0.09	0.09	0.13	0.13	0.48	0.48	0.70	0.70
Muu aineeton käyttöomaisuus - Övriga immate- riella anläggningstillgångar	0.00	0.00	0.02	0.02	1.69	2.59	1.71	2.61
Perustamis- ja järjestelykustannukset - Grund- läggnings- och organisationskostnader	-	-	-	-	-	-	-	-
Käyttöomaisuus yhteensä - Summa anläggnings- tillgångar	<u>0.52</u>	<u>0.86</u>	<u>2.68</u>	<u>3.52</u>	<u>26.15</u>	<u>31.66</u>	<u>29.35</u>	<u>36.04</u>
Arvostuserät - Värderingeringar	-	-	-	-	0.09	0.09	0.09	0.09
Ylimääräinen omaisuus yhteensä - Summa extra- ordinära tillgångar	0.21	0.20	0.85	0.98	0.27	0.28	1.33	1.46
Tappio edellisiltä vuosilta - Förlust från före- gående år	0.06	0.05	0.07	0.04	0.06	-	0.19	0.09
Tilikauden tappio - Periodens förlust	0.01	0.03	0.03	0.02	-	0.01	0.04	0.06
Yhteensä - Summa	<u>1.72</u>	<u>2.63</u>	<u>6.05</u>	<u>7.28</u>	<u>43.39</u>	<u>49.15</u>	<u>51.16</u>	<u>59.06</u>
Vastattavaa - Passiva								
Vekseli- ja tilivelat - Växel- och kontoskulder	0.63	0.71	1.58	2.29	13.93	13.07	16.14	16.07
Luotollinen shekkitili - Checkräkning med kredit	0.07	0.08	0.03	0.04	0.56	0.90	0.66	1.02
Siirtyvät erät - Resultatregleringar	0.07	0.12	0.27	0.34	4.51	4.73	4.85	5.19
Muut lyhytaikaiset luotot - Övriga kortfristiga krediter	0.08	0.37	0.08	0.06	0.83	0.76	0.99	1.19
Lyhytaikaiset luotot yhteensä - Summa kortfristiga krediter	<u>0.85</u>	<u>1.28</u>	<u>1.96</u>	<u>2.73</u>	<u>19.83</u>	<u>19.46</u>	<u>22.64</u>	<u>23.47</u>
Luotot rahoituslaitoksilta - Krediter från kredit- inrättningar	0.02	0.42	0.84	1.21	8.44	12.00	9.30	13.63
Obligaatiolainat - Obligationslån	-	-	-	-	-	-	-	-
Luotot eläkesäätiöiltä - Krediter från pensions- stiftelsen	-	-	0.59	0.55	3.72	4.09	4.31	4.64
Luotot muilta yrityksiltä - Krediter från andra företag	-	-	0.02	0.06	0.18	0.61	0.20	0.67
Muut pitkäaikaiset luotot - Övriga långfristiga krediter	-	-	-	0.07	0.35	-	0.35	0.07
Pitkäaikaiset luotot yhteensä - Summa långfristiga krediter	<u>0.02</u>	<u>0.42</u>	<u>1.45</u>	<u>1.89</u>	<u>12.69</u>	<u>16.70</u>	<u>14.16</u>	<u>19.01</u>
Liiketoiminnan kehittämisrahasto - Affärsverk- samhetens utvecklingsfond	-	-	-	-	0.02	-	0.02	-
Luottotappio- ja takuuvaraus - Kreditförlust- och garantireservering	-	0.00	-	0.00	0.22	0.20	0.22	0.20
Muut arvostuserät - Övriga värderingeringar	-	-	-	0.00	0.25	0.53	0.25	0.53
Arvostuserät yhteensä - Summa värderingeringar	-	<u>0.00</u>	-	<u>0.00</u>	<u>0.49</u>	<u>0.73</u>	<u>0.49</u>	<u>0.73</u>
Osake- tai osuuspääoma - Aktie- eller andels- kapital	0.12	0.12	0.73	0.73	5.65	7.30	6.50	8.15
Vararahasto - Reservfond	0.25	0.32	1.17	1.15	1.93	1.94	3.35	3.41
Muut rahastot - Övriga fonder innalles	0.11	0.13	0.13	0.13	1.02	0.99	1.26	1.25
Voitto edellisiltä vuosilta - Vinst från före- gående år	0.27	0.28	0.48	0.51	0.37	0.63	1.12	1.42
Tilikauden voitto - Periodens vinst	0.10	0.08	0.13	0.14	1.41	1.40	1.64	1.62
Oma pääoma yhteensä - Summa eget kapital	<u>0.85</u>	<u>0.93</u>	<u>2.64</u>	<u>2.66</u>	<u>10.38</u>	<u>12.26</u>	<u>13.87</u>	<u>15.85</u>
Yhteensä - Summa	<u>1.72</u>	<u>2.63</u>	<u>6.05</u>	<u>7.28</u>	<u>43.39</u>	<u>49.15</u>	<u>51.16</u>	<u>59.06</u>

Huolinta – Spedition – Forwarding						Kaikki yritykset Alla företag All Enterprises		Balance Sheet Accounts
Suuruusryhmät nettoliikevaihdon mukaan Storleksgrupper enligt nettoomsättning Size Groups by Annual Net Turnover								
1 000 000 mk								
-0.49		0.50-1.99		2.00-				
1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	
Assets								
1.89	0.93	1.51	2.03	2.17	3.09	5.57	6.05	Cash and bank accounts
-	-	-	-	-	-	-	-	Investment reserve deposits
-	-	-	-	-	-	-	-	Counter cyclical deposits
7.60	8.97	13.72	15.26	44.97	52.81	66.29	77.04	Bills of exchange and trade claims
0.23	0.26	0.74	0.54	1.37	1.84	2.34	2.64	Items adjusting the result
0.00	0.06	0.00	0.38	0.65	0.47	0.65	0.91	Other financial assets
<u>9.72</u>	<u>10.22</u>	<u>15.97</u>	<u>18.21</u>	<u>49.16</u>	<u>58.21</u>	<u>74.85</u>	<u>86.64</u>	Total financial assets
<u>0.19</u>	<u>0.19</u>	=	=	=	<u>0.00</u>	<u>0.19</u>	<u>0.19</u>	Total turnover assets
0.77	1.06	2.18	3.27	10.02	13.54	12.97	17.87	Fixed assets
0.20	0.20	2.42	1.73	3.58	3.70	6.20	5.63	Shares of apartments
0.07	0.08	0.84	1.12	1.63	1.53	2.54	2.73	Other immaterial fixed assets
-	-	-	-	-	-	-	-	Foundation and organization expenses
<u>1.04</u>	<u>1.34</u>	<u>5.44</u>	<u>6.12</u>	<u>15.23</u>	<u>18.77</u>	<u>21.71</u>	<u>26.23</u>	Total fixed assets
-	-	0.04	0.03	0.03	0.02	0.07	0.05	Items of valuation
0.56	0.55	0.44	0.46	0.35	0.37	1.35	1.38	Total extraordinary assets
0.08	0.08	0.15	0.13	-	-	0.23	0.21	Loss for the preceding years
0.03	0.08	0.04	-	-	-	0.07	0.08	Loss for the accounting period
<u>11.62</u>	<u>12.46</u>	<u>22.08</u>	<u>24.95</u>	<u>64.77</u>	<u>77.37</u>	<u>98.47</u>	<u>114.78</u>	Total
Liabilities								
6.33	7.53	12.16	13.01	23.66	29.51	42.15	50.05	Bills of exchange and trade debts
0.34	0.36	0.73	0.58	3.35	4.26	4.42	5.20	Overdrafts
1.60	0.85	1.97	2.44	11.65	12.47	15.22	15.76	Items adjusting the result
0.07	0.18	0.43	0.65	2.47	2.27	2.97	3.10	Other short-term liabilities
<u>8.34</u>	<u>8.92</u>	<u>15.29</u>	<u>16.68</u>	<u>41.13</u>	<u>48.51</u>	<u>64.76</u>	<u>74.11</u>	Total short-term liabilities
0.49	0.53	0.93	1.80	5.24	7.91	6.66	10.24	Liabilities from financial institutions
-	-	-	-	-	-	-	-	Bond loans
0.16	0.16	0.43	0.47	7.00	7.89	7.59	8.52	Pension fund liabilities
-	-	0.01	0.01	0.01	0.38	0.02	0.39	Liabilities from other enterprises
0.25	0.31	-	-	0.40	0.40	0.65	0.71	Other long-term liabilities
<u>0.90</u>	<u>1.00</u>	<u>1.37</u>	<u>2.28</u>	<u>12.65</u>	<u>16.58</u>	<u>14.92</u>	<u>19.86</u>	Total long-term liabilities
-	-	-	-	-	-	-	-	Business development fund
0.05	0.07	0.18	0.26	0.23	0.38	0.46	0.71	Reserve for bad debts and guarantees
0.00	0.01	0.08	0.09	0.18	0.18	0.26	0.28	Other items of valuation
<u>0.05</u>	<u>0.08</u>	<u>0.26</u>	<u>0.35</u>	<u>0.41</u>	<u>0.56</u>	<u>0.72</u>	<u>0.99</u>	Total items of valuation
0.73	0.76	1.86	1.94	5.09	5.17	7.68	7.87	Share capital
0.60	0.54	1.32	1.32	3.00	3.07	4.92	4.93	Reserve funds
0.31	0.37	0.76	0.68	1.19	1.61	2.26	2.66	Other funds
0.38	0.53	0.52	0.88	0.45	0.66	1.35	2.07	Profit for the preceding years
0.31	0.26	0.70	0.82	0.85	1.21	1.86	2.29	Profit for the accounting period
<u>2.33</u>	<u>2.46</u>	<u>5.16</u>	<u>5.64</u>	<u>10.58</u>	<u>11.72</u>	<u>18.07</u>	<u>19.82</u>	Total own capital
<u>11.62</u>	<u>12.46</u>	<u>22.08</u>	<u>24.95</u>	<u>64.77</u>	<u>77.37</u>	<u>98.47</u>	<u>114.78</u>	Total

XI. AHTAUS JA HUOLINTALIIKKEIDEN AINEELLISEN KÄYTTÖMAISUUDEN MUUTOKSET VUOSINA
1969 JA 1970
ÄNDRINGAR I STUVERI- OCH SPEDITIONSFÖRETAGENS MATERIELLA ANLÄGGNINGSTILLGÅNGAR
ÅREN 1969 OCH 1970
Changes in the Fixed Assets of Stevedoring and Forwarding Enterprises in 1969
and 1970

Muutokset Ändringar 1 000 000 mk	Ahtaus - Stuveri - Stevedoring						Kaikki yritykset Alla företag All Enterprises	
	Suuruusryhmät nettoliikevaihdon mukaan Storleksgrupper enligt nettoomsättning Size Groups by Annual Net Turnover							
	1 000 000 mk							
	-0.49		0.50-1.99		2.00-			
1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	
Aineellinen käyttöomaisuus tilikauden alussa - Materiella anläggningstillgångar vid periodens början	0.45	0.43	2.46	2.53	14.54	23.98	17.45	26.94
Investoinnit - Investeringar	0.06	0.56	0.45	1.84	16.29	13.15	16.80	15.55
- käyttöön otetut - i bruk tagna	0.02	0.56	0.45	1.84	15.78	12.17	16.25	14.57
- keskeneräiset - anskaffningar under arbete ..	0.04	-	-	-	0.51	0.98	0.55	0.98
Arvonmuutokset (netto) - Värdeförändringar (netto)	-	-	-	-	-	-	-	-
Poistot - Avskrivningar	0.08	0.16	0.37	0.90	6.44	8.15	6.89	9.21
Muut vähennykset - Övriga minskningar	-	0.06	0.01	0.10	0.41	0.39	0.42	0.55
Aineellinen käyttöomaisuus tilikauden lopussa - Materiella anläggningstillgångar vid periodens slut	0.43	0.77	2.53	3.37	23.98	28.59	26.94	32.73

Huolinta - Spedition - Forwarding						Kaikki yritykset Alla företag All Enterprises		Changes
Suuruusryhmät nettoliikevaihdon mukaan Storleksgrupper enligt nettoomsättning Size Groups by Annual Net Turnover								
1 000 000 mk								
-0.49		0.50-1.99		2.00-				
1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	
0.71	0.77	1.99	2.18	8.67	10.02	11.37	12.97	Fixed assets at the beginning of the period
0.24	0.62	1.09	2.15	3.74	6.87	5.07	9.64	Investments
0.23	0.62	1.09	2.15	3.69	5.94	5.01	8.71	- employed
0.01	-	-	-	0.05	0.93	0.06	0.93	- work in progress
-	-0.01	-	-	0.00	-	0.00	-0.01	Increase-decrease in value (net)
0.16	0.25	0.78	0.97	1.93	2.61	2.87	3.83	Depreciation
0.02	0.07	0.12	0.09	0.46	0.74	0.60	0.90	Fixed assets sold or taken from use
0.77	1.06	2.18	3.27	10.02	13.54	12.97	17.87	Fixed assets at the end of the period

XII. AHTAUSLIKKKEIDEN SAATAVAT JA LUOTOT VELALLIS- JA VELKOJARYHMITÄIN VUOSINA 1969 JA 1970
 FINANSIERINGSTILLGÅNGAR OCH KREDITER ENLIGT GÄLDENÄRS- OCH BORGENÄRSKATEGORI ÅREN 1969 OCH 1970
 FÖR STUVERIFÖRETAGEN
 Financial Assets and Liabilities of Stevedoring Enterprises by Type of Claim and Debtor
 in 1969 and 1970

Velallis- tai velkojaryhmä Gäldenärs- eller borgenärs- kategori 1 000 000 mk	Saatavat Finansieringstillgångar Claims											
	Shekki- ja postisiirtotili Checkräkning och postgiro Cheque and Post Office Giro Accounts		Talletukset Depositioner Deposits		Saamavekselit Växlar Bills of Exchange		Tilisaatavat Kontoford- ringar Trade Claims		Muut saatavat ml. siirtyvät erät Övriga ford- ringar inkl. resultatreg- leringar Other Claims incl. Items Adjusting the Result		Saatavat yhteensä Summa finansierings- tillgångar Total Claims	
	mk	%	mk	%	mk	%	mk	%	mk	%	mk	%
Suomen Pankki – Finlands Bank												
1969	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1970	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Postipankki – Postbanken												
1969	0.06	4.8	-	-	-	-	-	-	-	0.06	0.3	-
1970	0.15	11.2	-	-	-	-	-	-	-	0.15	0.8	-
Säästöpankit – Sparbanker												
1969	0.00	0.0	0.00	0.0	-	-	-	-	-	0.00	0.0	-
1970	0.00	0.0	0.41	59.4	-	-	-	-	-	0.41	2.0	-
Osuuspankit – Andelsbanker												
1969	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1970	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Liikepankit – Affärsbanker												
1969	1.20	95.2	0.12	92.3	-	-	0.00	0.0	0.01	0.5	1.33	7.0
1970	1.19	88.8	0.16	23.2	-	-	-	-	0.00	0.0	1.35	6.7
Kiinnitysluottolaitokset – Hypoteksinrättningar												
1969	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1970	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Vakuutuslaitokset – Försäkringsanstalter												
1969	-	-	-	-	-	-	0.00	0.0	0.35	17.5	0.35	1.9
1970	-	-	-	-	-	-	0.00	0.0	0.15	4.5	0.15	0.8
Muut rahoituslaitokset – Övriga kreditinrättningar												
1969	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1970	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Valtio – Staten												
1969	-	-	0.01	7.7	-	-	0.00	0.0	0.01	0.5	0.02	0.1
1970	-	-	0.12	17.4	-	-	0.01	0.1	0.26	7.8	0.39	1.9
Kansaneläkelaitos – Folkpensionanstalten												
1969	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1970	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Kunnat – Kommuner												
1969	-	-	-	-	-	-	0.01	0.1	0.02	1.0	0.03	0.2
1970	-	-	-	-	-	-	0.00	0.0	0.40	12.0	0.40	2.0
Yritykset – Företag												
1969	-	-	-	-	0.13	100.0	15.04	97.7	1.37	68.5	16.54	87.5
1970	-	-	-	-	-	-	14.63	98.7	2.29	68.8	16.92	83.8
Järjestöt ja yksityiset henkilöt – Organisationer och enskilda personer												
1969	-	-	-	-	-	-	0.33	2.1	0.24	12.0	0.57	3.0
1970	-	-	-	-	-	-	0.18	1.2	0.23	6.9	0.41	2.0
Ulkomaat – Utlandet												
1969	-	-	-	-	-	-	0.01	0.1	-	-	0.01	0.0
1970	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Yhteensä Summa												
1969	1.26	100.0	0.13	100.0	0.13	100.0	15.39	100.0	2.00	100.0	18.91	100.0
1970	1.34	100.0	0.69	100.0	-	-	14.82	100.0	3.33	100.0	20.18	100.0

XIII. HUOLINTALIIKKEIDEN SAATAVAT JA LUOTOT VELALLIS- JA VELKOJARYHMITÄIN VUOSINA 1969 JA 1970
 FINANSIERINGSTILLGÅNGAR OCH KREDITER ENLIGT GÄLDENÄRS- OCH BorgenÄRSKATEGORI ÄREN
 1969 OCH 1970 FÖR SPEDITIONS FÖRETAGEN
 Financial Assets and Liabilities of Forwarding Enterprises by Type of Claim and
 Debtor in 1969 and 1970

Velallis- tai velkojaryhmä Gäldenärs- eller borgenärs- kategori	Saatavat Finansieringstillgångar Claims											
	Shekki- ja postisiirtotili Checkräkning och postgiro Cheque and Post Office Giro Accounts		Talletukset Depositioner Deposits		Saamavekselit. Växlar Bills of Exchange		Tilisaatavat Kontoford- ringar Trade Claims		Muut saatavat ml. siirtyvät erät Övriga ford- ringar inkl. resultatreg- leringar Other Claims incl. Items Adjusting the Result		Saatavat yhteensä Summa finansierings- tillgångar Total Claims	
	mk	%	mk	%	mk	%	mk	%	mk	%	mk	%
Suomen Pankki – Finlands Bank												
1969	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1970	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Postipankki – Postbanken												
1969	0.50	17.8	-	-	-	-	-	-	-	-	0.50	0.7
1970	0.82	25.3	0.00	0.0	-	-	-	-	-	-	0.82	1.0
Säästöpankit – Sparbanker												
1969	0.04	1.4	0.05	2.6	-	-	-	-	-	-	0.09	0.1
1970	0.06	1.9	0.06	3.1	-	-	-	-	-	-	0.12	0.1
Osuuspankit – Andelsbanker												
1969	0.09	3.2	0.01	0.5	-	-	-	-	-	-	0.10	0.1
1970	0.03	0.9	0.01	0.5	-	-	-	-	-	-	0.04	0.0
Liikepankit – Affärsbanker												
1969	2.18	77.6	0.29	15.1	-	-	-	-	0.00	0.0	2.47	3.3
1970	2.33	71.9	0.60	31.1	-	-	-	-	0.00	0.0	2.93	3.4
Kiinnitysluottolaitokset – Hypoteksinrättningar												
1969	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1970	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Vakuutuslaitokset – Försäkringsanstalter												
1969	-	-	-	-	-	-	-	-	0.01	0.3	0.01	0.0
1970	-	-	-	-	-	-	-	-	0.02	0.6	0.02	0.0
Muut rahoituslaitokset – Övriga kreditinrättningar												
1969	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1970	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Valtio – Staten												
1969	-	-	1.57	81.8	-	-	0.12	0.2	0.49	16.4	2.18	3.0
1970	-	-	1.26	65.3	-	-	0.02	0.0	0.22	6.2	1.50	1.8
Kansaneläkelaitos – Folkpensionanstalten												
1969	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1970	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Kunnat – Kommuner												
1969	-	-	-	-	-	-	0.09	0.1	0.03	1.0	0.12	0.2
1970	-	-	-	-	-	-	0.06	0.1	0.06	1.7	0.12	0.1
Yritykset – Företag												
1969	-	-	-	-	0.80	100.0	57.88	88.4	1.97	65.9	60.65	82.0
1970	-	-	-	-	1.26	100.0	67.19	88.6	2.64	74.4	70.89	82.9
Järjestöt jayksityiset henkilöt – Organisationer och enskilda personer												
1969	-	-	-	-	-	-	0.99	1.5	0.37	12.4	1.36	1.8
1970	-	-	-	-	-	-	1.10	1.5	0.52	14.6	1.62	1.9
Ulkomaat – Utlandet												
1969	-	-	-	-	-	-	6.41	9.8	0.12	4.0	6.53	8.8
1970	-	-	-	-	-	-	7.41	9.8	0.09	2.5	7.50	8.8
Yhteensä Summa												
1969	2.81	100.0	1.92	100.0	0.80	100.0	65.49	100.0	2.99	100.0	74.01	100.0
1970	3.24	100.0	1.93	100.0	1.26	100.0	75.78	100.0	3.55	100.0	85.56	100.0

XIV. AHTAUS- JA HUOLINTATOIMINNAN KEHITYS VUODESTA 1969 VUOTEEN 1970
 UTVECKLINGEN I STUVERI- OCH SPEDITIONSVERKSAMHETEN FRÅN 1969 TILL 1970
 Development in the Activity of Stevedoring and Forwarding from 1969 to 1970

Kehitystä kuvaavat erät Poster, som belyser utvecklingen Main Indicators	Ahtaus Stuveri Stevedoring	Huolinta Spedition Forwarding
	Kaikki yritykset – Alla företag – All Enterprises	
	%	%
Henkilökunta – Personal – Employees	1.6	8.8
- toimihenkilöt – funktionärer – salaried employees	1.9	11.5
- työntekijät – arbetare – wage earners	1.6	5.1
Nettoliikeyvaihto – Nettoomsättning – Annual net turnover	10.1	18.7
Varsinaiset kulut – Ordinära kostnader – Operating costs ..	10.9	18.0
Henkilökunnan kulut – Personalkostnader – Labour costs	8.9	15.5
- siitä toimihenkilöiden palkat – därav funktionärslöner – of which salaries	11.0	15.0
- siitä työntekijöiden palkat – därav arbetarlöner – of which wages	7.2	15.3
Pääoman kulut – Kapitalkostnader – Capital costs	27.0	23.7
- siitä korot – därav räntor – of which interest	45.9	8.8
- siitä aineellisen käyttöomaisuuden poistot – därav av- skrivningar på materiella anläggningstillgångar – of which depreciation of fixed assets	33.7	33.4
- siitä korjaus- ja kunnossapitokulut – därav reparations- och underhållskostnader – of which repairs and maintenance	9.8	21.8
Rahoitusomaisuus – Finansieringstillgångar – Financial assets	7.6	15.7
- siitä vekseli- ja tilisaatavat – därav växel- och konto- fordringar – of which bills of exchange and trade claims ..	-4.5	16.2
Käyttöomaisuus – Anläggningstillgångar – Fixed assets	22.8	20.8
Investoinnit – Investeringar – Investments	-7.4	90.1
Käyttöpääoma – Sysselsatt kapital – Employed capital	15.2	16.0
Lyhytaikaiset luotot – Kortfristiga krediter – Short-term liabilities	3.7	14.4
- siitä vekseli- ja tilivelat – därav växel- och kontoskulder – of which bills of exchange and trade debts	-0.4	18.7
Pitkäaikaiset luotot – Långfristiga krediter – Long-term liabilities	34.2	33.1
Oma pääoma – Eget kapital – Own capital	15.5	10.7
Koko pääoma – Totalt kapital – Total capital	15.4	16.6